

**TELEVISION DISCOS**  
**Feymar**  
 Glorieta de Bilbao, 5. Teléfono 2240067  
 Narváez, 3. Teléfono 2251772

# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID  
 (INTEGRADA EN EL SINDICATO VERTICAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS)

CONTRA EL DOLOR  
**TABLETA OKAL**

TERCERA EPOCA — NUM. 1.188 — 16 PAGINAS — DOS PTAS.  
 Depósito legal: M. 245-1958

Lunes 1 de enero de 1962

Red. y Admón.: Palacio de la Prensa  
 PLAZA DEL CALLAO, NUMERO 4 — TELEFONO 2 226450

## España, alegato irrefutable de estabilidad y progreso político y social

**SOMOS EJEMPLO Y ESTIMULO PARA EL SINDICALISMO NACIONAL DE TODOS LOS PUEBLOS**

**Es inmoral la paz a costa de todo, porque es la derrota por la deserción**  
**LAS NACIONES UNIDAS HAN FRUSTRADO LA ESPERANZA AL TRIUNFO DE LA RAZON**

**Mensaje de Franco al pueblo español en la terminación del año**



Al finalizar el año, Su Excelencia el Jefe del Estado dirigió su acostumbrado mensaje a los españoles. La Patria, en 1961, bajo la tutela del Caudillo, ha disfrutado de paz y orden. Con la misma esperanza saludamos el advenimiento de 1962. (Foto Cifra.)

Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció en la noche del sábado, ante los micrófonos de Radio Nacional y las cámaras de TVE el siguiente mensaje de fin de año, dirigido a todos los españoles:

Españoles:

Año tras año vengo compartiendo con vosotros en estos mensajes de Navidad las esperanzas y satisfacciones que constituyen el

**La COMPANIA INTERNACIONAL DE COCHES-CAMAS y sus agencias de viajes**

**Lagons Lits // Cook**

desean a sus clientes y amigos

**PROSPERO AÑO NUEVO**

El que en medio de las tempestades del mundo nuestra nave navegue en la bonanza, si en primer término es un don de Dios, por otra parte constituye obra de todos. En el campo de lo terreno hemos de considerar que la feliz navegación no se debe sólo al mérito del capitán, ni a la capacidad y resistencia de la nave, ni a la buena doctrina de marcar, sino al conjunto de estos elementos unidos al esfuerzo de su tripulación. Ha de responder la nave, la pericia del capitán y la unidad y disciplina de los que la tripulan; todo es necesario en la travesía, y aun esto no basta si la voluntad de Dios no nos protege de lo imprevisible. Voluntad que hemos de ganar, y para ello no son indiferentes ni la rectitud y virtudes del capitán ni los merecimientos de los beneficiarios.

### PROTECCION DEL CIELO SOBRE LOS ESPAÑOLES

No podría decirse, con la exactitud de aquel a quien la vida le ha llamado a batallar, que en todas las empresas en que juega el riesgo y la fortuna, la benevolencia de Dios es esencial, y que muchos de los desastres y fracasos que en la vida se nos asignan a la fatalidad y mala suerte, han sido la mayoría de las veces motivados por haber descuidado los promotores fuera de los principios de la ley Divina. Y si ascendemos a las empresas puestas a las grandes tareas nacionales, cuando los gobernantes o los pueblos escandalizan con una conducta de agravios para la ley de Dios, no tarda en llegar el castigo sobre sus empresas.

No queda esta ley del hecho de que gobernantes y pueblos perseguidores de la Iglesia y enfrentados con la ley de Dios, puedan obtener temporalmente éxitos o ventajas, pues cuántas veces Dios eleva al que pronto ha de caer.

En la última gran contienda esto se puso de manifiesto, pues pese a los primeros triunfos deslumbrantes, Dios no pudo permitir la victoria de los que obraban contra su ley, y así tenían que llegar su final; pero no tenemos que ir a buscar fuera ejemplos, nuestra historia los registra a cada paso.

En la última gran contienda esto se puso de manifiesto, pues pese a los primeros triunfos deslumbrantes, Dios no pudo permitir la victoria de los que obraban contra su ley, y así tenían que llegar su final; pero no tenemos que ir a buscar fuera ejemplos, nuestra historia los registra a cada paso.

De igual manera que en las visiones célicas de Navidad y de Año Nuevo se introducen alegres papalillos de colores en los buques existentes entre el opulento jamaico y la ternura de caviar, entre el turgente pavo y la botella de whisky, así también en los periódicos, a lo largo de todo el año, debemos rellenar con leves noticias pintorescas o intrascendentes los huecos que al confeccionar las planas quedan entre las informaciones relativas a conferencias de alto nivel, catástrofes aéreas, discursos políticos, bodas principescas, terremotos, elecciones, independencias de nuevos países, premios literarios y procesos judiciales.

Son noticias que se producen en todos los campos de la actividad humana y en todos los reinos de la naturaleza. En 1961, ciertamente, no han escaseado. En la esfera deportiva, el ejemplo, por primera vez se intentó en el pasado verano la travesía del canal de la Mancha a bordo de una vetusta y ostentosa canoa dorada, montada sobre bidones vacíos y equipada con motor. Tan singular embarcación se denominaba «Grandes esperanzas», y su único tripulante, Bob Plattin, empleado bancario de treinta y seis años, inició el viaje tumbado cómodamente en el viejo lecho que fué de su abuelo, como si durmiese la siesta. Pero Bob no logró hacer realidad las grandes esperanzas que anunciaba el título de su original «sleeping-boat».

## Nueva amenaza de inundación en varios pueblos sevillanos

**LOS VECINOS DE LA VEGA DE LA RINCONADA HAN SIDO EVACUADOS**

Material de salvamento dispuesto para cualquier contingencia

SEVILLA, 31.—En la provincia existen quinientos municipios afectados por la crecida del Guadalquivir. El gobernador civil se ha dirigido por radio a los vecindarios respectivos dándoles cuenta del aumento del caudal del río, especialmente a su paso por Alcalá del Río. Se ha procedido, en previsión de que la situación empeore, a la evacuación de 15.000 a 20.000 personas.

El comandante de Marina ha comunicado a la primera autoridad civil que están dispuestos los equipos de salvamento para la primera contingencia, como asimismo el capitán general y el ejército del Alro.

Después de la alocución del gobernador civil, señor Alzola, este reunió a los periodistas, a los que manifestó que, a pesar del incremento del río, no parece existir motivo de preocupación, ya que la situación meteorológica es favorable. Refiriéndose a las comunicaciones, dijo que en la carretera de Madrid a Cádiz, en los términos de Hornachuelos y Palma del Río, por desbordamiento de una alcantarilla, tuvieron que trasladarse a las puentes altas. Prestan auxilio las fuerzas del Ejército.

### MISAS POR EL CESE DE LOS TEMPORALES

SEVILLA, 31.—En todos los templos se han celebrado misas votivas para impetrar del Altísimo el cese de los temporales.

### RETRASOS FERROVIARIOS

PUENTE GENIL (Córdoba), 31.—Continúa el intenso temporal de agua. En el kilómetro 14 de la línea Córdoba-Málaga se ha producido un corte en la vía y los viajeros se encuentran detenidos en Córdoba desde las seis de la mañana. También se encuentra detenido en esta ciudad el expreso Algeciras-Madrid. El TAF Madrid-Málaga tuvo que desviarse por la línea de Marchena. La estación de Puente Genil está inundada.

### LA FLOTA PESQUERA DE AYAMONTE, INMOVILIZADA

AYAMONTE, 31.—Doce días dura ya el temporal. Lueve sin interrupción y se han recogido 42 litros por metro cuadrado. La zona baja del pueblo está inundada. Con tal motivo, la flota pesquera no ha podido hacerse a la mar.

## Muchas noticias pintorescas en 1961

Los inventos, el amor y los animales, principales fuentes de informaciones curiosas

de los nueve años (ahora tiene cincuenta y siete), que de un solo tiro y desde una distancia de poco más de 150 metros metió la pelota en un hoyo del recorrido de Pasadizo de los Hornos, en el condado de Charles Tooth, que en 1948 fundó la Asociación de Golf para Ciegos en Canadá, y ahora reside en Florida.

Por supuesto, no faltaron en el año 1961 los consabidos partidos de fútbol entre gordos y flacos. Uno de estos encuentros, a beneficio de las obras del seminario de Ciudad Real, se jugó en Villanueva de los Infantes. El equipo de los gordos dio un peso total de 3.312 kilos; el de los flacos, 502 kilos. Ganaron los gordos.

Fútbol pintoresco lo hubo también en Elvira (La Coruña). Esta vez se enfrentó un equipo de señoras casadas, todas con pantalón largo, a un conjunto de chicas solteras, todas con calzoncillo corto. Ganaron las casadas.

**DISCOFILIA ALIEMEN-TICIA**

En el capítulo de los inventos, uno nos trae la noticia de que el doctor Leo Salk (hermano del

## Kennedy diseña su política exterior para 1962

**Fortalecimiento de las naciones no comunistas para que puedan mantener su independencia**

PALM BEACH (Florida), 31. (Crónica de la agencia Efe, recibida por teletipo, por Merriman Smith, exclusiva para HOJA DEL LUNES de Madrid).—El Presidente Kennedy, con apretado año de constantes crisis internacionales tras él, ya ha diseñado la gran política para el próximo año político, es decir, 1962. Su tratado fortalecerá a las naciones no comunistas, de forma que sus recursos internos sean suficientes para mantener su independencia, a pesar de las diferencias políticas que pueda haber entre ellas.

El Presidente norteamericano cree, según fuentes que le son muy allegadas, que las naciones comunistas han conseguido pocas ganancias durante 1961, que los acontecimientos del año que acaba de terminar prestan algún aliento en lo que se refiere a la consecución del supremo objetivo de la paz mundial.

### EL PELIGRO NO HA DISMINUIDO

Este cuadro del pensamiento del Presidente de los Estados Unidos fue facilitado anoche por personas muy allegadas al jefe ejecutivo que han estado en contacto frecuente con él durante los últimos días del año. Según estas personas, el Presidente norteamericano considera que el potencial peligro del establecimiento de una guerra, no ha disminuido durante los últimos doce meses. Thompson, embajador norteamericano en Rusia, que trató de iniciar unas conversaciones "realistas" sobre Berlín, en Moscú, el mes próximo. Las gestiones de Thompson serán como un señuelo para tratar de averiguar cuáles son en realidad las intenciones de los soviéticos.

### ESCAROS AVANCES SOVIETICOS

El Presidente opina que los rusos no han hecho significativos avances durante 1961 y muestra su satisfacción de que, a pesar de las predicciones en contrario, los comunistas no han controlado ni el Medio Oriente ni las naciones africanas cuando el año 1961 tocó a su fin. Considera que la muralla comunista en Berlín es un signo válido del fracaso del sistema comunista en Alemania oriental.

Otras opiniones del Presidente sobre otros acontecimientos mundiales, según las informaciones son: Las diferencias entre Rusia, de una parte, y la China comunista y Albania, de otra, son tan amplias que pudieran advertirse ya hace dos años, pero estas dificultades y rupturas no deben hacernos olvidar que el Occidente que los Gobiernos comunistas de estos países están unificados en su hostilidad hacia Occidente y el mundo libre.

Relaciones con los aliados occidentales.—Las dificultades con Francia en relación con la negociación con Rusia han sido ya superadas.

Congo.—Los rusos esperaban que los esfuerzos de las Naciones Unidas para conseguir un acuerdo franco-francés central congoleses fracasaran. Los Estados Unidos creen que mientras el primer ministro, Adoula, permanezca en el poder, la situación congoleña tiene una oportunidad de estabilizarse para favorecer al dirigente izquierdista, Antonio Gizenga.

Hispanoamérica.—Kennedy cree

## BERLIN, MOTIVO CENTRAL EN LOS MENSAJES DE AÑO NUEVO

**«Yo sé una cosa cierta» —dice el alcalde Brandt—: la libertad de esta ciudad será mantenida»**

BERLÍN, 31.—El Presidente Lübke, en su mensaje de Año Nuevo, dijo que si Occidente abriese el camino de Berlín, las consecuencias serían un grave choque espiritual para el pueblo alemán y una profunda crisis de confianza en Europa y en todo el mundo libre. La libertad de Berlín quedará asegurada si Occidente no permite que se le engañe. La Unión Soviética no irá a la guerra, porque ello debilitaría a las dos partes y China surgiría como la mayor potencia en el mundo comunista y adoptaría un destacado papel, mientras la Unión Soviética quedaría relegada a un rango de segunda potencia.

BERLÍN.—Willy Brandt, alcalde del sector occidental, en un mensaje de fin de año dijo a los berlineses que pueden mirar hacia las conversaciones Este-Oeste sobre Berlín, porque pueden confiar en el compromiso de los occidentales de defender los intereses de Berlín. «En el umbral del nuevo año yo sé una cosa ciertamente: la libertad de esta ciudad será mantenida».

CHINA NACIONALISTA.—En su mensaje de fin de año, el Presidente Chiang Kai-Shek ha declarado que la China nacionalista tiene el deber y la responsabilidad de recuperar el continente chino. Retoró su opinión de que un ataque de las fuerzas comunistas a la isla de Formosa provocaría una guerra mundial. «Por el contrario del Ginebra fallido también repetidamente, por causa de una embolada cerebral, el industrial Miguel Giménez González».

**HOJA DEL LUNES**

DESEA A SUS LECTORES Y ANUNCIANTES FELIZ Y PROSPERO AÑO 1962

**MELIA**

les desea feliz AÑO NUEVO

Viajes Meliá le ofrece para 1962

sus oficinas en Madrid:

PLAZA DEL CALLAO, 3 ...	Teléf. 231 10 00
GOYA, 23 .....	" 233 45 37
PASEO DELICIAS, 28 .....	" 239 81 00
HALL HOTEL PLAZA .....	" 247 93 14
PASEO CASTELLANA, 70. ....	" 236 45 04

TITULO G. A. T. - 8

# Retabilla semanal

COMO un soplo se nos han ido las dos últimas semanas de diciembre y de un brinco nos hemos puesto en la noche de San Silvestre. Alabado sea Dios, que nos ha deparado la fortuna de aplicar el tópico tradicional a la alegría que Madrid celebró la Navidad. Si alguna excepción hubo en relación con el pasado fue la mayor abundancia de dones para los menesterosos y la disminución del estrépito callejero. Aquella estampa de la mujeruca atorida que con un niño en el regazo tendía su mano pedigrificia en una esquina de la Nochebuena ha desaparecido de nuestras costumbres. No por la el pan en ningún hogar y, aparte aquellos ensombrecidos por la desgracia irreparable, todos celebraron la fiesta jubilosamente. El desgracia irreparable, que dejó en Madrid un buen puñado de millonarios; el extraordinario festival taurino de El Pardo, a beneficio de la Campaña de la Vivienda; la apertura del Salón de la Infancia, presidido por Francisco Franco Martínez Bermejo; el copioso reparto de vituallas y ropas a las familias pobres; los belenes, los coros de villancicos y el brillante baile de la Asociación de la Prensa fueron tantos episodios de la alegre Navidad. Nadie se quedó al margen del unánime regocijo y de la estampa de agrinaldos. Hasta el sereno, ese guardián paciente de nuestro sosiego, forzado a pasar a la intemperie todas las noches del año, pudo crear la calle una prolongación del hogar.

Con la sencillez de un joven matrimonio madrileño en vacaciones vienen los Reyes de Bélgica a pasar el final de año a orillas del Manzanera. Fabiola y Baldino son tan nuestros, tan de casa, como si estuvieran emparentados en Chamberí, y Madrid, habituado a ver en ellos dos príncipes de carne y hueso escapados de los cuentos de hadas, tiene siempre para la real pareja la mejor de los cuantos de hadas, tiene siempre para la real pareja la mejor de sus sonrisas y el aplauso más cordial. Bruselas está ahora muy poco más allá de la cuesta de las Perdigas, y cuando Fabiola y Baldino se vayan, todos sabemos que en cuanto los afanes de retirar las consistentes otras vacaciones volverán a respirar los aires del Guadarrama.

Desde hace dos semanas lucen ante el altar de Nuestra Señora de la Almudena los faroles regalados por periodistas e industriales, como homenaje simbólico de estimación singular, al conde de Magadán y don Juan Lillo, que tan pródigo han iluminado las noches de Madrid. Y acabó el año municipal con la aprobación del presupuesto especial de urbanismo. El Ayuntamiento dispondrá de unos cientos de millones de pesetas para seguir remediando la capa, en espera de que la ley especial de la capitalidad le permita renovar por entero. Si se compara el presupuesto aprobado con las exigencias de las obras urbanas, apenas representará algo más que unas paletadas de cemento en el socavón que ahora abre su boca de acera a acera en la calle del Factor, último de la serie de 1961.

Dios ha dispuesto las cosas de manera que el mes de enero siga al de diciembre sin solución de continuidad. Pero nosotros, puestos a inventar lo que ya era antes de que Adán y Eva saliesen del Paraíso, arrancamos la última hoja del almanaque y, lo mismo que si cruzásemos una charca, nos plantamos en el umbral del año nuevo. Como si ignorásemos que sólo de nosotros depende que los buenos propósitos se nos vuelvan adobes para pavimentar el camino por donde Virgilio llevó al poeta enamorado de Beatriz. Que a cada cual le traiga el 1962 lo que le haya faltado en el saldo de 1961. Feliz año a todos.

X. X.

## LINOLEUM - ALFOMBRAS

Hules y plásticos para mesa, cama, etc. SALINAS, Carranza, 5. Teléfono 257.09.03 (tres líneas)

## NOTICIERO BREVE

Hoy, recepción en la Embajada francesa.—Con motivo del Año Nuevo, el embajador de Francia recibirá a la colonia francesa en la Embajada (Héroles del diez de Agosto, 9), a la una de la tarde de hoy.

Homenaje a las domésticas andaluzas.—El próximo 7 de enero se celebrará en Madrid y en todas las capitales el homenaje nacional que por acuerdo de su asamblea general tributa el Montepío del Servicio Doméstico a las sirvientas servidas con más de cincuenta años de trabajos prestados a una misma familia o dos como máximo.

En Madrid se celebrará una misa de acción de gracias en San Jerónimo el Real y una sesión especial en el Instituto Nacional de Previsión para la entrega de medallas conmemorativas, diplomas y obsequios a los servidores homenajeados.

Automóviles transportados por tren.—A partir del 1 de enero, Renfe pondrá en servicio para sus viajeros de la línea de Asturias el transporte especial de automóviles mediante una tarifa reducida entre León, Mieres, Oviedo, Gijón y Llores. De este modo, y dada la dificultad que el invierno presenta el paso por carretera de vehículos, podrán atravesar el puerto de Pajares con mayor facilidad mediante el nuevo servicio.

Fiesta patronal de El Ferrol del Caudillo.—Según costumbre de años anteriores, los ferrolanos residentes en Madrid se reunirán a comer para celebrar la fiesta patronal de la ciudad del Caudillo. Por coincidir el día de San Julián en domingo, la comida será el lunes 8, a las dos y media de la tarde. Las tarjetas pueden recogerse en el Centro Gallego, Carreras, 14.

Nueva directiva del Casino de Madrid.—Consecuencia de lo que dispone el artículo 23 de los estatutos de la Sociedad, el Casino de Madrid convocó junta general reglamentaria, celebrándose sus elecciones presididas por el excelsísimo señor marqués de Valdeiglesias, en votación secreta y por papeletas cerradas.

La Junta directiva que ha de regir durante el próximo año 1962 estará compuesta por los señores siguientes:

Presidente, marqués de la Valdavia; secretario, don Leopoldo López-Casero y Muñoz; interventor, don Juan Puig y Queró; depositario, don Rafael Núñez-Lagos y Moreno; directores de servicios, don Rodrigo Vivar Téllez, marqués de Casa Enría, don Angel Velasco García, don Antonio Laguna Serrano, don Manuel María Parejo y don Emilio Pardo Sotelo.

También fueron aprobados todos los puntos de la convocatoria por aclamación y dentro del mayor entusiasmo de los numerosos asistentes.

## DOÑA GERTRUDIS GARCIA BRIHUEGA

FALLECIO EN MADRID EL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

A los setenta y siete años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposo, don Benjamin Ortega Montealegre; hermanos políticos, sobrinos y demás parientes

RUEGAN una oración por su alma.

El entierro tendrá lugar hoy, día 1 de enero, a las tres menos cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria (Duque de Alba, 8) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

No se reparten esquelas.

## SEGUNDO ANIVERSARIO LA SEÑORA DOÑA JULIA CEBRIAN HERNANDO

Attilada a la Compañía de María

FALLECIO EN MADRID EL DIA 3 DE ENERO DE 1960

A los treinta y un años

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, reverendo padre Francisco Armentia (marianista); esposo, don C. Juan Barruso Gallo; hijos, Eduardo, Julia María y María Estabáliz; madre, doña Julia; padres políticos, don Castor y doña Rosario; hermano, don Eduardo; hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás familia.

SUPPLICAN una oración por su alma.

La misa que se celebrará en la iglesia de los padres recolets agustinos (calle de Gaztambide, 69), el día 3 de enero, a la doce, y las que se digan los días 3 de cada mes, a la misma hora, en la cripta de San Nicolás de Tolentino (calle de Gaztambide, 69), se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

## SOCIEDAD

### El Ayuntamiento distribuyó en Navidades víveres, ropas y donativos por valor de nueve millones de pesetas

El Ayuntamiento distribuyó en Navidades víveres, ropas y donativos por valor de nueve millones de pesetas.

### El viernes desfilará por el centro de la capital una gran cabalgata de Reyes

El próximo viernes, 5 de enero, el Ayuntamiento de Madrid, superando en la organización de años anteriores, celebrará la tradicional cabalgata de Reyes. A la caída de la tarde saldrá del paseo de coches del Retiro y desfilará por la calle de Alcalá, Puerta del Sol, calle Mayor, hasta la plaza de la Villa, donde la representación municipal recibirá a los Reyes Magos para que realicen la ofrenda de juguetes al Niño Dios ante el belén instalado en el patio de la Casa de Cisneros. Figurarán en la cabalgata grupos de pastores y zagales, soldados de época, gaiteros con juguetes, pajes, músicos, servidores, elementos de las Casas Regionales y de la Obra de Educación y Descanso, Frente de Juventudes, Ejército, Guardia Municipal, Club Vespa, Radio Madrid y emisoras madrileñas, banda de música de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Tercio Móvil de la Guardia Civil, estudiantinas y los servicios municipales de talleres y parques y jardines. Como novedad en el desfile de este año, figurarán en la cabalgata auténticos camellos, que en sus jorobas trasladarán juguetes.

### REPARTOS DE JUGUETES

El día de Reyes, en el teatro de La Latina, a las once de la mañana, con el escenario totalmente ocupado por valiosos juguetes, se efectuará el reparto de estos obsequios a los niños y niñas del distrito. Será presidido por el teniente de alcalde, don Joaquín Campos Pareja, acompañado de los componentes de la Junta de Beneficencia, que tan a menudo trabajan durante todo el año para lograr la entrega de donativos, prendas y juguetes.

### Extraordinario éxito del baile de la Prensa

La fiesta tuvo un tono social sin precedentes.

### La fiesta tuvo un tono social sin precedentes

El pasado jueves, día 28, celebró la Asociación de la Prensa su tradicional baile de fin de año en el hotel Castellana Hilton. Fue, como cuantas fiestas organiza la prestigiosa entidad, una reunión selecta por su tono, por su empaque y por la concurrencia de personalidades de la vida social de Madrid, que distingue siempre a la Asociación de la Prensa. Ininterrumpidamente, las orquestas de Alberto Cordeiro, con Ebbano, y la de Reyabán, animaron el baile de gala, cuya animación no decayó; al contrario, fué aumentando hasta la madrugada, en que se dió por terminado.

### OTROS NUMEROS PREMIADOS

Los regalos pueden recogerse en la Asociación de la Prensa (plaza del Callao, número 4) a partir del próximo día 2 de enero hasta el día 12 de dicho mes, en c/a, a fecha se considerarán caducados los no retirados.

## Medalla al Mérito en el Trabajo

En el domicilio social de las empresas Eléctrica Industrial y Eléctrica Castellana le ha sido impuesta por el Ilustre Sr. Delegado de Trabajo de Madrid la medalla de plata al Mérito en el Trabajo al director general de ambas entidades, don José María Argüelles López-Tuñón.

Dicha condecoración le ha sido concedida por el excelentísimo señor ministro de Trabajo, a petición del personal de ambas empresas, en atención a sus reconocidos méritos y a la gran labor social desarrollada en la dirección de las mismas.

El Centro Segoviano, en sus locales de Mayor, 1, celebrará el día 5 de Reyes la tradicional fiesta mágica infantil, en colaboración con la Sociedad Española de Ilusionismo, durante la cual los Reyes de Oriente entregarán juguetes y golosinas a los niños de los socios.

## IMPORTANTE EMPRESA

precisa JEFE DE CARPINTERIA para la producción de cajas y barnizado final de las mismas, con experiencia en el cargo. Enviar "curriculum-vitae" al número 7.057 de ALAS. ALCALA, 32

Telefóno de HOJA DEL LUNES: 2226450

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

Domicilio social: Alcalá, 14. MADRID

Capital desembolsado y reservas: 2.636.323.066,97 pesetas

503 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO

Cedaceros, 4. MADRID

(Aprobado por la Dirección General de Banca con el número 3.730)

## Cafetería DOLAR

desear a sus clientes y amigos UN FELIZ AÑO NUEVO

ALCALA, 39 MADRID

## tiendas:

Propietario JOSE BANUS

Desembolso desde 46.000 y 31.000 Ptas.

Mensualidad: 800 Ptas. durante 10 años

Pagos: 676 Ptas. al mes durante 10 años

MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL alquilando los pisos adquiridos a su renta legal

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO y TRANVIAS AUTOBUSES desde salidas metro Tetuán y Valdeacederas, al B.º del PILAR

EL BARRIO DISTA 700 MTS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º Izq. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche

EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde

Y EN EL PROPIO BARRIO DEL PILAR, final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde

DEPTO PUBLICIDAD ASKA

## está triste

Modelo AE4520A Radiogramófono ASKAR de A.M.F.M. (Vea otros modelos de la Serie 1962)

Si es ASKAR, es mejor

• Tocadiscos de Alta Fidelidad para discos fonónicos y monaurales, modelo de nueva concepción con mejoras técnicas y total como manejo.

• Dos eficaces altavoces elípticos de gran reproducción.

• Tres gamas de ondas: Modulación de (F.M.), Media y Corta.

• Equipado con sileto modernas válvulas, decodificador óptico de sintonía.

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIO-GRAMOLAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR



GACETILLAS

"ELOISA ESTA DEBAJO DE UN ALMENDRO". DE Enrique Jardiel Poncela. Obra cumbre de la gracia y el humor. ¡7 últimos días! Teatro María Guerrero.

"EL HIJO DE ANASTASIA". UN SAINETE CON categoría de gran revista. Una revista con la gracia del mejor sainete. Teatro Fuencarral.

LINA MORGAN, DINAMICA, ALEGRE, DIVERTIDA, excepcional. Compruébalo asistiendo al más divertido espectáculo de Madrid: "El hijo de Anastasia". Teatro Fuencarral.

ANTONIO GARISA, EL MEJOR COMICO QUE ACTUA en Madrid, obtiene su mejor éxito en "El hijo de Anastasia". Teatro Fuencarral.

¡¡GOL!! ¡¡GOL!! UN ESPLENDIDO GOL EN EL marco del teatro Fuencarral con "El hijo de Anastasia". Triunfo personalísimo de Antonio Garisa, Mari Begoña y Lina Morgan.

MARI BEGONA, FAVORITA DEL PUBLICO MADELEÑO, canta y baila para usted con su mejor arte en "El hijo de Anastasia". Teatro Fuencarral.

TEATRO DE LA ZARZUELA. LOGRO UN GRAN éxito "Alegrias" y todos los números fueron ovacionados. En los finales se levanta muchas veces el telón en honor de los intérpretes, que forman un excelente conjunto.

TEATRO DE LA ZARZUELA. LOS CUADROS REGIONALES "Córdoba", "Valencia", "Aragón", "Castilla" y "Andalucía", hechos danza y expresión plástica, arrancaron cauderos aplausos del público, porque tienen cañad, buen gusto y veta popular.

ESPAÑA ENTERA PROCLAMA EL EXITO SIN PRECEDENTES de "Divinas palabras". Teatro Bellas Artes.

TEATROS

ALCALA. — (Alcalá, 90. Teléfono 2254608.) 7, 10, 15: Opera flamenca y variedades: Rafael Farina, Porrinas de Badajoz, Niña de Antequera, Teodoro Clavijo y su "ballet" español. Hoy, despedida de la compañía.
ALCAZAR. — (2212252. Compañía Celia Gámez.) 7 y 11: Colomba (de Arozamena, Tejedor, Moreno Torroba y Moraleda.) ¡La sensación de Madrid!
BEATRIZ. — (Compañía titular.) 7 y 11: Vamos a contar mentiras (de Alfonso Paso; dirección, Cayetano Luca de Tena).

CIRCO PRICE MADRID. HALL. — (Tel. 2314607.) Hoy, 4, 20, función especial. 7 y 11: ¡Éxito sensacional! del gran circo de Suiza, con Nock, el famoso payaso internacional; Titos, ¡sensacional!; Bratty, ¡original!; Troupe Sblatero, ¡emocionante!; Feroces leones del Congo. Los chimpancés motoristas. Isabella, Miss Eullmann, The Cupers, Trio Bill-Ben, Max y Nock, y un maravilloso desfile de atracciones. Próximo jueves, 4, 30, función especial. Localidades con cinco días.
COMEDIA. — (Compañía Conchita Montes.) 7 y 11: Esta noche, tampoco (de José López Rubio).
COMICO. — (Cia. Lili Murati.) 7, 11: Yo no soy celosa.
ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11: Últimos días Un hombre y una mujer (de Luis Escobar, con Asunción Sancho y la presentación de Arturo Fernández; decorados, Víctor María Cortezo; Asunción Sancho, vestida por Lanvin Castillo; dirección, Luis Escobar).
ESPAÑOL. — (Compañía titular; director, José Tamayo.) A las 7 y 10, 15 en punto: Adolfo Marsillach en Hamlet, príncipe de Dinamarca (de William Shakespeare, en nueva versión de Buero Vallejo, con Tina Gasco, Arturo López, Ángel de la Fuente, José M. Escuer, Antonio Gandía y Mercedes Alonso, en Orfelia, y la intervención de Manolo Gómez).
FUENCARRAL. — 7, 11: Compañía Garisa-Begoña, con Lina Morgan, en el hijo de Anastasia (de Labrás y maestro Bernabé).
GOYA. — 7 y 11: Gran éxito de Hay alguien esperando (de Emylin Williams, adaptación de Conchita Montes, por la compañía titular).
INFANTA ISABEL. — (2214778.) 7, 11: Isabel Garcés en El chalet de madame Renard (de Miguel Mihura). ¡Muy divertida! Jueves, 100 y 101 representaciones.
LARA. — (2211631.) 7, 11: El abogado del diablo (basada en la novela de Morris L. West; versión libre de José María Pemán; impresionante interpretación de la compañía titular; dirección, Claudio de la Torre y Cayetano Luca de Tena).
LATINA. — (Revistas Eugenia Rocca-Venancio Moreno; colaboración Marinette.) 7, 11: ¡Ay qué rico, Federico! Miércoles, 3, despedida de la compañía.
MADRID. — (Plaza del Carmen. Teléf. 2215694.) 4, 30 y 9: No-Do, Lo que el viento se llevó.
MARAVILLAS. — (Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7, 11: En Un lugar de Castilla (original de Carlos Llopias).
MARIA GUERRERO. — 7 y 11 en punto: Eloisa está debajo de un almendro (de Enrique Jardiel Poncela, por José Bódalo, Amelia de la Torre, Olga Peiró, Irene G. Caba, Antonio Ferrandis, R. García-Ortega, José Vivó, José Luis Lespe, Alfredo Landa; la colaboración extraordinaria de Manuel Gómez Bur; presentación de Paloma Valdés; dirección, José Luis Alonso). Últimos días.
MARTIN. — (Gran compañía de revistas.) 7, 11: Éxito grandioso de Aquí hay gata encerrada (de Leandro Navarro; música del maestro Montorio).
RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: 211 y 212 representaciones de la comedia más divertida de Alfonso Paso: Juegos para marido y mujer. Siete últimos días.
REINA VICTORIA. — 7, 11: ¡Éxito! La idiota (Analia Gade, José María Rodero, Luis Peña; director, José Osuna).
ZARZUELA. — Hoy, 7 y 11, Pilar de Oro y Alfredo Gil, con su gran compañía, presentan: Alegrias (Así es España). Apto para todos los públicos. Localidades, con anticipación, sin aumento. Es un espectáculo Fernando Granada.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

4, 7, 10, 15 en punto: Adolfo Marsillach en Hamlet, príncipe de Dinamarca (de William Shakespeare, en nueva versión de Buero Vallejo, con Tina Gasco, Arturo López, Ángel de la Fuente, José M. Escuer, Antonio Gandía y Mercedes Alonso, en Orfelia, y la intervención de Manolo Gómez).
FUENCARRAL. — 7, 11: Compañía Garisa-Begoña, con Lina Morgan, en el hijo de Anastasia (de Labrás y maestro Bernabé).
GOYA. — 7 y 11: Gran éxito de Hay alguien esperando (de Emylin Williams, adaptación de Conchita Montes, por la compañía titular).
INFANTA ISABEL. — (2214778.) 7, 11: Isabel Garcés en El chalet de madame Renard (de Miguel Mihura). ¡Muy divertida! Jueves, 100 y 101 representaciones.
LARA. — (2211631.) 7, 11: El abogado del diablo (basada en la novela de Morris L. West; versión libre de José María Pemán; impresionante interpretación de la compañía titular; dirección, Claudio de la Torre y Cayetano Luca de Tena).
LATINA. — (Revistas Eugenia Rocca-Venancio Moreno; colaboración Marinette.) 7, 11: ¡Ay qué rico, Federico! Miércoles, 3, despedida de la compañía.
MADRID. — (Plaza del Carmen. Teléf. 2215694.) 4, 30 y 9: No-Do, Lo que el viento se llevó.
MARAVILLAS. — (Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7, 11: En Un lugar de Castilla (original de Carlos Llopias).
MARIA GUERRERO. — 7 y 11 en punto: Eloisa está debajo de un almendro (de Enrique Jardiel Poncela, por José Bódalo, Amelia de la Torre, Olga Peiró, Irene G. Caba, Antonio Ferrandis, R. García-Ortega, José Vivó, José Luis Lespe, Alfredo Landa; la colaboración extraordinaria de Manuel Gómez Bur; presentación de Paloma Valdés; dirección, José Luis Alonso). Últimos días.
MARTIN. — (Gran compañía de revistas.) 7, 11: Éxito grandioso de Aquí hay gata encerrada (de Leandro Navarro; música del maestro Montorio).
RECOLETOS. — (2269878.) 7 y 11: 211 y 212 representaciones de la comedia más divertida de Alfonso Paso: Juegos para marido y mujer. Siete últimos días.
REINA VICTORIA. — 7, 11: ¡Éxito! La idiota (Analia Gade, José María Rodero, Luis Peña; director, José Osuna).
ZARZUELA. — Hoy, 7 y 11, Pilar de Oro y Alfredo Gil, con su gran compañía, presentan: Alegrias (Así es España). Apto para todos los públicos. Localidades, con anticipación, sin aumento. Es un espectáculo Fernando Granada.

4, 7, 10, 15: Pepe (Cantinflas). Hablada en español.
PAVON. — 4, 7 y 10, 15: El monstruo de las nieves, El último torpedero. Tolerado.
PAZ. — 4, 6, 45 y 10, 15: El milagro del Todd-ao: Can-Can (Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Maurice Chevalier, Louis Jourdan; tecnicolor). Venta anticipada.
POMPEYA. — 4, 30, 7, 11: El gran impostor (Tony Curtis, Edmund O'Brien). Tolerado.
PROGRESO. — 4, 30, 7, 11: Un sabio en las nubes (Fred Mac Murray, N. Olson). Tolerado.
PROYECCIONES. — 4, 30, 7 y 11: 101 dálnmatas (technicolor). Autorizada. 3.ª semana.
REAL CINEMA. — 3, 30, 6, 45, 10, 15: Los cañones de Navarone (cinemascope).
REX. — (2471237.) Continua de 11 a 4. Numeradas 4, 30, 7, 9, 11: Tercer festival Tom y Jerry (technicolor). Tolerado.
RIAZO. — 4, 30, 7, 11: Los pediguños (Tony Leblanc). Tolerado. 3.ª semana.
RICHMOND. — 11, matinal. 3, 30, 6, 45, 10, 15: Los cañones de Navarone (cinemascope).
SALAMANCA. — 4, 30, 7, 11: 101 dálnmatas. El globo rojo. Aptas.
SAN CARLOS. — 3, 30, 6, 45 y 10, 15: El monstruo de las nieves, El último torpedero (Glenn Ford; color, cinemascope). Tolerado.
SAN MIGUEL. — (2214059. Totalmente reformado.) 4, 45 y 9, 15: Ben-Hur (color). Tolerado. 8.ª semana.
TIVOLI. — 4, 30, 7, 11: Loco por Anita (technicolor).
TORRE DE MADRID. — Matinal a las 11. (2471657.) 3, 30, 6, 45, 10, 15: Los cañones de Navarone (Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn).
UNIVERSAL CINEMA. — 4, 30, 7, 11: Un sabio en las nubes (Fred Mac Murray). Tolerado.
VELAZQUEZ. — 3, 30, 6, 45, 10, 15: Festival Popeye en technicolor, David y Goliat (cinemascope, color). Tolerado.
VOZ. — (Alcalá, 184. 2451126. 2458299.) 4, 7, 11: Los pediguños (Tony Leblanc, Licia Calderón). Tolerado.
De sesión continua.
ALCANTARA. — 4: Sissi, Bajo el sol de medianoche. Toleradas.
ALHAMBRA. — Continúa: Nosotros los gangsters y La gran aventura de Tarzán. Toleradas.

Anita (Jarry Lewys, Dean Martin). Tolerada.
IRIS. — 4: Los viajes de Gulliver, Bello recuerdo. Tolerado.
LOPEZ DE HOYOS. — (Teléfono 2590896.) 4: Del infierno a Texas (Dom Murray; cinemascope, technicolor). Tu mañana en la mía (Danny Kaye; technicolor). Toleradas.
LOS ANGELES (General Ricardos, 188.) 4: Asfalto húmedo y hombres temerarios. Toleradas.
LUSARRETA. — 4: Margarita se llama mi amor y El séptimo sello.
LUX. — Continúa 4: El gran circo y Los viajes de Gulliver. Tolerado.
MAGALLANES. — 4: El séptimo sello y Margarita se llama mi amor.
METROPOLITANO. — 4: El monstruo de las nieves, El último torpedero. Toleradas.
MONTECARLO. — 4: Pulgarcito y Deserción. Tolerado.
MONUMENTAL. — 4: 101 dálnmatas (Walt Disney). El globo rojo. Toleradas. 3.ª semana.
MORASOL. — 4: El monstruo de las nieves, El último torpedero. Tolerado.
MUÑOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Margarita se llama mi amor y El séptimo sello.
NIZA. — 4: Potro salvaje, Ha llegado un ángel (Marisol). Toleradas.
ORAA. — 4: Pulgarcito y Bajo diez banderas. Tolerado.
PALACE. — 4: El gran impostor (Tony Curtis). Tolerada.
PANORAMA. — 10 mañana: Loco por Anita (technicolor).
PENALVER. — 4: El último torpedero (Glenn Ford). Tolerada.
PEZ. — 4: Potro salvaje, Ha llegado un ángel (Marisol). Toleradas.
PLEYEL. — 10: Héroes de hierro, Zafarrancho de combate. Toleradas.
POSTAS. — 10: Potro salvaje, Ha llegado un ángel (Marisol). Toleradas.
PRINCE ALFONSO. — 4: Bajo el sol de medianoche, Del infierno a Texas. Tolerado.

FRONTONES

FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10.) 4, 30: Siete partidos a raqueta y seis quinielas. 10, 30: Cuatro partidos, tres quinielas y actuación de Chiquita de Anoeta.
FRONTON RECOLETOS. — 5, 15: Zubieli-Ibarra, Ramondegui-Bettia, Begoñes V-Aguirre, Durán-Oroz I, Prat II-Salasmendi III, Aguirre-Azcárra II-Ayerbe.

SALAS DE FIESTAS

BAILES CLUB PALMERAS. Diariamente, 7, 30 en adelante: Baile continuo. Tres orquestas.
BAILE SALAMANCA. — (Conde Peñalver, 8.) Jueves, sábados y domingos tarde: Grandes bailes. Dos orquestas. Señoritas, gratis.
CLUB MELODIAS. — (Desengaño, 12.) El más musical. Dos orquestas. Un gran programa de atracciones. Tardes, 25: noches, 35 pesetas.
J'HAY. — Extraordinario éxito de su gran programa de atracciones. Consumiciones: 25 tarde, 40 noche.
SALON DE TE BELLAS ARTES. — Diariamente te baile. Hoy, a las 12 de la mañana y 6 de la tarde a 10 de la noche: Orquestas Atlántida y Nano Marin. Canta Lolita González.

TEATRO REINA VICTORIA
EXITO ROTUNDO!
ANALIA GADE
en
La idiota
de MARCEL ACHARD, versión de EDGAR NEVILLE, con JOSE MARIA RODERO en el papel de SEVIGNE, y PAULA MARTEL - ELENA MARIA TEJEIRO y la colaboración extraordinaria de LUIS PEÑA
Director: JOSE OSUNA
UN TRIUNFO EN MADRID QUE SUPERA LOS OBTENIDOS EN NUEVA YORK, PARIS Y LONDRES!

HISTORIA DEL MUSIC-HALL
LA CANCION ITALIANA
Esta noche, a las 22,25 horas, en las antenas de RADIO INTERCONTINENTAL
Guión de Sebastián Gasch
Realización de Javier Foz

teatro LA LATINA
MIÉRCOLES, 3, DESPEDIDA DE
¡Ay, qué rico, Federico!!
La graciosísima revista de gran éxito, original de Eduardo Arana e Ignacio F. Iquino, música de los maestros Enrique Escobar y Ramón Ferré
EUGENIA ROCA VENANCIO MORENO
y la supervetete MARINETTE
VIERNES 5, 10,45 NOCHE
PRESENTACION DE ZORI-SANTOS-CODESO con QUETA CLAVER en el ESTRENO de ¡Tres eran tres... los novios de Elena!
Original de MANUEL BAZ, música del maestro GARCIA MORCILLO

TEATRO ALBENIZ
¡GRAN ÉXITO!
AVENTURAS EN LOS MARES DEL SUR
4º PROGRAMA CINERAMA
TECHNICOLOR
¡CINERAMA SIEMPRE ES APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS!
¡CINERAMA, ventana abierta al mundo!
¡CINERAMA, un bello sueño convertido en realidad!
¡CINERAMA, un regalo para sus ojos y oídos!
CINERAMA únicamente se exhibe en Teatro ALBENIZ (Madrid) Teatro NUEVO (Barcelona)

Real Cinema - Torre de Madrid - Richmond
SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL
¡La película que acapara la atención de todo Madrid!
LA MAS GRANDE AVENTURA JAMAS FILMADA!
GREGORY PECK · DAVID NIVEN · ANTHONY QUINN
LOS CAÑONES DE NAVARONE
STANLEY BAKER · ANTHONY QUAYLE · IRENE PAPAS · GUA SCALA · JAMES DARREN
HORARIO: Laborables: 6,45 tarde, 10,15 noche; Festivos: 3,30 y 6,45 tarde y 10,15 noche
AUTORIZADA PARA MAYORES
SONIDO MAGNETICO
VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES
PROGRESO - UNIVERSAL CINEMA
CARTAGO - PALACIO DEL CINE - ALEXANDRA
CANDILEJAS - CONCEPCION
SEGUNDA SEMANA de extraordinario ÉXITO
¡El mayor descubrimiento desde que se inventó la risa!
(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)



Presidente de la Peña "20 minutos en Texas"



El eminente cirujano don Luis Ferreras de Valle, que ha sido reelegido presidente de la popular Peña madrileña "20 minutos en Texas"

(Foto Cartagena)

TEATRO MARTIN

Empiece usted el año viendo Aquí hay gata encerrada

LEANDRO NAVARRO

Maestro MONTORIO

EN ESPECTACULO DIVERTIDO, ALEGRE, SENSACIONAL

Rialto VOZ

(Alcalá, 184)

TERCERA SEMANA TRIUNFAL



LOS PEDIGÜENOS

Los cuatro frescos más graciosos en la película más divertida!!

AUTORIZADA PARA MENORES

FUENCARRAL ULTIMA SEMANA! ANTONIO GARISA MARI BEGONA con LINA MORGAN

Primer actor cómico: TITO MEDRANO en el sainete arrevestado de Pedro Llabrés y Ramón Zamora, música del maestro García Bernalt

EL HIJO DE ANASTASIA

"DIVINAS PALABRAS", LA MARAVILLOSA OBRA DE VALLE INCLAN, ENTRA EN EL NUEVO AÑO TRIUNFALMENTE, LLENANDO B. ARTES

Teatro nuevo por todo, por obra y por local, el BELLAS ARTES, el teatro elegante de Madrid, el teatro más moderno de Madrid...

"HAMLET", EN DIAFANA VERSION DE BUERO VALLEJO E INTERPRETADA MAGISTRALMENTE POR MARSILLACH, CONFIRMA DIARIAMENTE SU TRIUNFO

El ESPAÑOL, bajo la dirección de TAMAYO, logró un suceso artístico más, y uno sobresaliente, francamente admirable, con la nueva resurrección de "HAMLET"...

Festival benéfico

En el teatro Español se celebró ayer domingo, a las once de la mañana, un festival benéfico...

Crónica de Música

CONCIERTOS DE LA SINFONICA

La Orquesta Sinfónica, bajo la dirección del maestro Spiteri, el domingo 24 y ayer, fin de año...

FOTOGRAFIA PORTILLO

desea a sus clientes y amigos un próspero

AÑO 1962

PLAZA DEL ANGEL, 17 SILVA, 13

MOISES BENSUSAN COHEN

Les desea un feliz y próspero año 1962, agradeciendo cuantas atenciones han tenido mis amigos y clientes, siguiendo igualmente a su entera disposición

SANCHO DAVILA, 19, 4

Teléfono 245 50 81

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 2226450

COMICO LILI MURATI Primer actor: PEDRO PORCEL y la colaboración extraordinaria de PACO MUÑOZ EXITO EXTRAORDINARIO DE YO NO SOY CELOSA

¡SIETE ULTIMOS DIAS!

GALDERON EL ESPECTACULO MAS DIVERTIDO LA NENA Y YO por GILA Y MARY SANTPERE Y EL CONJUNTO MAS FABULOSO

Crónica de Televisión

HOY PODRA USTED VER: A las 12,15: Re-transmisión, desde Viena (Eurovisión), del concierto de los 13: Ectranmisión, desde Barcelona, del reportaje de Federico Gallo...

Acontecimientos

El sábado, Televisión Española nos proporcionó un alarde de su eficiencia y una muestra cabal de su perfecta organización técnica al servicio de la actualidad. Con evidente dominio de "lo periodístico" transmitió el mensaje de Su Excelencia el Jefe del Estado...

SI DESEA UN TELEVISOR compre con lógica en UNIVERSAL ELECTRICA LA CASA DE LOS TELEVISORES

CRITICA SEMANAL DOS GRANDES Y OTRO

Veinticuatro anuncios "arropados" habitualmente el programa "Gran teatro"; esto es bueno, porque la publicidad es territorio popular de un espacio y es indudable que éste goza de audiencia extraordinaria...

TOLE-TOLE DE LA TELE

Acabó la tregua de Navidad. Acabó. Todo acaba; todo, menos algunos espacios de TVE, aunque están ya casi muertos...

Una falla valenciana que exige muchas horas de quehacer proyectual, como es la falla, rematándose en noches de desvelo, de lucha contra reloj, de emulación sin descanso para que arda, para que se quemara como "Gran teatro" y suera entre aplausos, sí, pero muera. Y en "Gran teatro" ni siquiera el aplauso llega a quienes lo hicieron...

Gallo que ofició en la noche solemne Su Santidad el Papa en la capilla Clementina. Fue un declamado de perfecciones pagables de hurtar al espectador con esos detalles inusuales del momento de la comunión del oficiante y la de los fieles...

# Crónica económica y financiera

Por Ignacio ALONSO-VILLALOBOS

## PANORAMA

### Marte, financiero

Por Antonio DE MIGUEL

"Las guerras de los pueblos serán más terribles que las de los reyes" (Winston S. Churchill, en un discurso en 1911).

En el Olimpo, y pastoreados por el gran Zeus, convivieron los dioses mayores y menores, dedicados cada uno a sus labores propias: Neptuno se cuidaba de los embalses; Baco, de las tabernas; Apolo, de las artes; Minerva, de las ciencias; Ceres, Flora y Pomona, de la agricultura; Marte, de los campos de batalla, y a él estaban consagrados el lobo y el plover. Marte era, en suma, el dios de la guerra, y nada más, y nada menos también, porque con sus bellos arcos tenía bastante, sin que se le ocurriera invadir el terreno ni hacer la competencia a ninguno de sus olímpicos compañeros. Imagínese la sorpresa que ha causado en nuestros días saber que Marte se ha metido a suplantar a Hermes o Mercurio, el dios preferido por Zeus para arreglar diplomáticamente las pequeñas rencillas o diferencias entre las potencias del comercio. Pero no le ha suplantado—¡ojalá hubiera sido así!— en este noble papel de amigable componedor, sino en su papel principal de negociante y financiero. Porque concretamente, y para decirlo de una vez, Marte se ha metido a negociar de empréstitos, como el mundo ha sabido ahora con sorpresa—aunque su capacidad de asombro haya decrecido en la misma medida en que ha aumentado su capacidad de indignación—que el albacea testamentario que Marte tiene en las Naciones Unidas en la persona de su secretario interino, el inefable M. U. Thant, está dando afanosamente los últimos toques para levantar un empréstito de 200 millones de dólares con objeto de financiar decentemente la guerra chiquita que desencadenó en Katanga. Pero no se trata de un sablazo así como así, ni de un préstamo a fondo perdido—tan perdido como la moral y el prestigio de la O. N. U. después de las aventuras de Kivu, Elisabethville, Goa, etc.—, porque U. Thant obra ya como un gran financiero, aparte de actuar como un consumado estratega militar. Tratará de hacer con todas las de la ley—¿qué ley?—una auténtica emisión de capital, representada por valiosos títulos mobiliarios, a los que ofrece incluso un rendimiento seguro y una garantía solidísima. La de la propia O. N. U.

Hay que confesar que se le hace a uno muy extraña esta mezcla de lo sustancioso con lo repugnante. La guerra, el dolor, la desolación y la derrota de alguien como fines propios para una inversión financiera. ¿Quién podrá recibir con ánimo sereno y conciencia tranquila la remuneración de unas rentas ganadas con el dolor y el sufrimiento de los demás? Es peor, infinitamente peor, que los que han hecho granjería con los valores de pompas fúnebres; porque éstos, al fin y al cabo, no provocan la muerte, aunque exploten las vanidades humanas en torno al trance postrero.

¿Serán, seguramente, "valores de viudas y de huérfanos", aunque por motivos totalmente distintos de los que se atribuyen a los valores que los ingleses conocen también con el nombre de "gilt-edged" o de "canto dorado" para reconocer a los valores de suprema garantía? Pero estos nuevos "valores de viudas y huérfanos" lo serán en un sentido estrictamente activo, porque gracias a estos valores se habrán creado cantidades masivas de viudas y huérfanos katanguéses, de unos padres dominicos, de unos ingenieros de minas, de unas monjas blancas o de unos niños negros serán las rentas corrientes y molientes que se repartirá. Lo bueno será el premio gordo que les puede caer a los bienaventurados suscriptores de este nuevo valor si alguna vez pueden hacer con la cabeza del propio Thombie y que M. U. Thant, como nueva Salomé, presentará en bandeja a su mortal enemigo, el procomunista Gizenza, olvidando para siempre que las tropas de éste desmantalaron delicadamente a los trece aviadores italianos, para cuya justa vindicación y castigo de sus salvajes asesinos no se dedicará un solo dólar de los que ahora se emiten. Los negocios son los negocios.

Con los nuevos bonos creados por M. U. Thant se puede llegar a conseguir cosas maravillosas y alcanzar objetivos fulgurantes, además que de pingüe rentabilidad. Por ejemplo, hacer papilla un hospital para que los "ghurkos" se solacen viendo despanzurcar enfermos o heridos o atacar y hacer morder el polvo a una ambulancia de la Cruz Roja Internacional. No digamos nada de la gran alegría y la extraordinaria productividad que pueden deducirse cuando se ha conseguido matar al propio director de la Unión Minera y a su octogenaria madre. Definitivamente, tiene muchos atractivos la suscripción de los mencionados bonos, que ofrecerán muy buenos dividendos. Las cabezas o los cuerpos mutilados de unos gendarmes katanguéses, de unos padres dominicos, de unos ingenieros de minas, de unas monjas blancas o de unos niños negros serán las rentas corrientes y molientes que se repartirá. Lo bueno será el premio gordo que les puede caer a los bienaventurados suscriptores de este nuevo valor si alguna vez pueden hacer con la cabeza del propio Thombie y que M. U. Thant, como nueva Salomé, presentará en bandeja a su mortal enemigo, el procomunista Gizenza, olvidando para siempre que las tropas de éste desmantalaron delicadamente a los trece aviadores italianos, para cuya justa vindicación y castigo de sus salvajes asesinos no se dedicará un solo dólar de los que ahora se emiten. Los negocios son los negocios.

### Más de 15.000 millones de dólares representan los activos de los Mutual Funds en Norteamérica

#### Muchas de las sociedades ofrecen fórmulas también de previsión, retiros, jubilaciones

Las sociedades de inversión abiertas o de capitales sociales variables, a que nos hemos referido en anterior artículo, han alcanzado en los Estados Unidos que los activos netos de 155 de esta clase de sociedades (Mutual Funds), que en el año 1957 suponían 8.714 millones de dólares, habían pasado a ser 15.817 millones en el año 1959. Puede decirse que esta clase de sociedades recogen la mayor parte del ahorro nacional. Su expansión preocupó al Gobierno norteamericano, hasta el punto de encuadrarlas en la Securities Exchange Commission (S. E. C.), registro de sociedades de inversión, y promulgar leyes que regulen su funcionamiento, por las que se les obliga a hacer una declaración de su política de inversiones y a suministrar a los inversores detalles de información de las actividades. Para modificar dicha política de inversión o alterar la naturaleza de los negocios necesitan la aquiescencia previa de los tomadores de títulos.

A las compañías de inversión se les prohíbe la emisión de títulos preferentes y les está vedado poseer más del 40 por 100 de otras sociedades. Su capital mínimo es de 100.000 dólares. La legislación norteamericana insiste de modo especial en la obligación de tener informada a la clientela sobre las operaciones que llevan a cabo. Deben publicar memorias detalladas de la constitución de la sociedad dos veces al año. La multiplicidad de los Mutual Funds ha influido para que hayan ido tendiendo a la especialización, buscando objetivos específicos de inversión, que los unos ponen preferentemente en la estabilidad; otros, en obtener una elevada rentabilidad, y, finalmente, otros, en constituir carteras con valores que cuenten con un futuro prometedor. A tono con dichos objetivos variados se atempera la selección de los valores, limitándose unos a solas acciones de la máxima categoría o extendiéndose los otros también a bonos y obligaciones que aunque signifiquen una menor renta, en cambio proporcionan una mayor seguridad.

Esta tendencia a la especialización, según hemos en el artículo ya citado de don Vicente Sebastián Liegat, ha dado vida a los denominados Speciality Funds, que son compañías que solamente desarrollan su actividad inversora en valores de una determinada rama industrial, tal como la siderúrgica, la del motor, la electrónica, etc. Es interesante hacer constar que las más importantes de esta clase

de entidades han sabido cultivar todos los móviles y alcances del ahorro, desarrollando, mediante determinados sistemas de inversión a largo plazo, fórmulas de previsión que alcanzan a los retiros, jubilaciones, etc. Precisamente con ello han conseguido contar entre su clientela a los inversores institucionales, como compañías de seguros, fondos de previsión, etc. Corrientemente, las compañías de inversión están gobernadas por directores que pueden ser o no accionistas, y cuyos contratos suelen establecerse por acuerdo de los fundadores. Los suscriptores de las sociedades cuyos capitales no pasan de los 25 millones, que ha sido el tope mínimo señalado por la ley para poder optar al disfrute de las exenciones que otorga.

Se tiene la impresión de que la ley últimamente citada hay que considerarla más bien como el primer paso para el objetivo que se pretende alcanzar que como una ordenación definitiva. Se esperan nuevas disposiciones que perfeccionen la legislación vigente, apoyando el desarrollo de las sociedades de cartera como instrumentos del fomento del ahorro, que es el claro objetivo que se busca con los alcances y exenciones y no precisamente el de deparar un medio para controlar privadamente sectores financieros.

**HOJA DEL LUNES**  
2 22 64 50

### MADRID, ENGALANADO



La ornamentación urbana de Madrid, con motivo de las fiestas navideñas y de fin de año, ha sido realmente extraordinaria. Los más importantes comercios de nuestra capital han engalanado con profusión sus fachadas y escaparates, algunos de los cuales pueden competir en gracia y originalidad con los mejores del extranjero. En la fotografía, una larga cola de madrileños espera ante las puertas de Flómar, en la calle del Duque de Alba.

### Banco Hipotecario de España

#### PAGO DE DIVIDENDO

El Consejo de Administración de este Banco, debidamente autorizado por el Ministerio de Hacienda, ha acordado repartir, a cuenta de los beneficios del presente año, el dividendo previsto en el artículo 131 de los Estatutos, que, en observancia de lo dispuesto en el citado precepto y en las condiciones fijadas para las acciones suscritas en el año actual, será la siguiente:

Acciones números 1 a 480.000 (antiguas), el 6 %, o sea 30 pesetas, que, deducidos impuestos, resulte un líquido de 27,60 pesetas.

Acciones números 480.001 a 528.000 (emitidas este año), el 3 %, o sea 15 pesetas por cada acción, que, deducidos impuestos, resulta un líquido de 13,80 pesetas.

El pago de este dividendo se efectuará en las cajas de este Banco, en Madrid, a partir del día 2 de enero próximo. También podrá percibirse en nuestra sucursal de Barcelona, en las delegaciones de Valencia y Sevilla y en las sucursales del Banco de España en provincias, solicitando previamente la domiciliación del pago en cualquiera de dichas oficinas.

Madrid, 22 de diciembre de 1961. EL SECRETARIO, V. G. y Martínez de Velasco.

**HOJA DEL LUNES**  
2 22 64 50

### BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

#### DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración del Banco Exterior de España, debidamente autorizado por el excelentísimo señor ministro de Hacienda, ha acordado la distribución de un dividendo líquido de 25 pesetas a cada una de las acciones números 1 al 800.000, y de 12,50 pesetas a cada una de las acciones números 800.001 al 880.000, a cuenta de los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1961.

El pago de este dividendo se efectuará, a partir del día 10 del próximo mes de enero, en las oficinas centrales de este Banco y en las de todas sus sucursales y agencias.

Madrid, 19 de diciembre de 1961. EL SECRETARIO GENERAL, Fermín Zelada de Andrés Moreno.

### BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

#### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, debidamente autorizado, en cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Junta general extraordinaria de señores accionistas, celebrada el día 10 de mayo de 1961, que acordó el aumento de capital del Banco en 200.000.000 de pesetas, ha resultado poner en circulación 80.000 acciones nuevas, de 500 pesetas nominales cada una, numeradas del 880.001 al 960.000.

La suscripción, reservada a los actuales accionistas, quedará abierta desde el día 1 hasta el 31 de enero, ambos inclusive, de 1962, a razón de una acción nueva por cada once que posean, mediante presentación de los extractos de inscripción en las oficinas centrales de nuestra entidad y en todas sus sucursales y agencias.

En el acto de la suscripción se desembolsará el total de su valor nominal de 500 pesetas por título que se suscriba.

Las acciones que se ponen en circulación disfrutará de los beneficios que se obtengan a partir del 1 de enero próximo.

Los accionistas dispondrán de los nuevos extractos de inscripción contra entrega del resguardo provisional en las dependencias en que hubieran efectuado la suscripción.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción se les facilitará el correspondiente documento, que podrán negociar en Bolsa, debiendo solicitarlo desde la publicación de este anuncio en la central y en todas las sucursales y agencias.

Madrid, 30 de diciembre de 1961. EL SECRETARIO GENERAL, Fermín Zelada de Andrés Moreno.

### Banca López-Quesada

#### DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

El Consejo de Administración ha acordado repartir a las acciones números 1 al 149.072 un dividendo complementario de los beneficios del ejercicio de 1961, cuyo importe, una vez deducidos los impuestos, que serán a cargo de los accionistas, representa pesetas 16,31 líquidas por cada acción de 150 pesetas nominales.

El pago de dicho dividendo quedará abierto el día 15 del corriente, en las oficinas de esta entidad.

En Madrid, a 12 de diciembre de 1961.—El Consejero-Secretario, Juan López-Quesada y Morano.

### BANCO URQUILJO

#### DIVIDENDO COMPLEMENTARIO

En uso de las facultades que le confiere el artículo 22 de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas, como dividendo complementario del ejercicio de 1961, la cantidad de SESENTA Y CINCO PESETAS a cada una de las acciones números 1 al 350.000, y TREINTA Y UNA PESETAS CON VEINTICINCO CENTAVOS a los números 350.001 al 388.000.

Este pago tendrá lugar, a partir del día 2 de enero próximo, en la central y sucursales de este Banco, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

Madrid, 20 de diciembre de 1961. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

### Compañía Telefónica Nacional de España

A partir de 1.º de enero próximo se abonará contra el cupón número 66 de las obligaciones en circulación al 5 %, números 1 al 600.000, emitidas en 17 de mayo de 1945, la cantidad de 4,60 pesetas líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción para pago y prelación de impuestos.

El pago del precitado cupón número 66 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus sucursales, filiales o agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano y Español de Crédito, de Madrid; Banco de Bilbao, Bilbao; Banco Herrero, de Oviedo; Banco Guipuzcoano, de San Sebastián; Bancos La Coruña y Pastor, de La Coruña, y Banco de Santander, en Santander.

Los referidos Bancos se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 22 de diciembre de 1961. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

**Barreiros Diesel**  
MOTORES CAMIONES

**HANOMAG BARREIROS**  
TRACTORES

**DAVID BROWN**  
ENGRANAJES S A

**CABSA**  
COMPAÑIA ANONIMA DE BOMBAS S.A.  
Equipos de Inyección

**CEESA**  
Constructora Eléctrica Española, S.A.  
Equipos Eléctricos

**BECOSA**  
EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.

**GALICIA INDUSTRIAL S. A.**  
G. I. S. A.

**BARREIROS AEC**  
Autobuses y Dumpers

**COMERCIAL INTERNACIONAL**  
**BARREIROS**  
Exportaciones e Importaciones

**COMPAÑIA IBÉRICA de PUBLICIDAD S. A.**

# feliz año nuevo..!

# BARREIROS

# REX

3ª SEMANA DE ÉXITO CLAMOROSO

¡TOM y JERRY, en 10 nuevas y desternillantes aventuras!!

## 3er FESTIVAL TOM y JERRY

COLOR POR TECHNICOLOR

¡DIEZ NUEVOS TÍTULOS TOTALMENTE INEDITOS!  
AUTORIZADA PARA MENORES



### Sorpresa del servicio doméstico

Un homenaje proyectado para 300 personas que habrá de rendirse a casi 3.000

### LA PROVINCIA CON MAS SERVIDORES DE MUCHOS AÑOS ES MADRID

El Montepío del Servicio Doméstico ha propuesto hace un par de meses, poco más o menos, celebrar un homenaje a los servidores domésticos que hayan estado cincuenta años seguidos en una sola casa o en dos como máximo.

Los organizadores pensaban que en España podrían encontrarse quinientas o trescientas personas que reunieran esas condiciones. La avalancha de solicitudes ha desbordado todos los cálculos. He aquí la gran sorpresa. Madrid solo ha superado la cifra de los trescientos. En toda la nación se han juntado cerca de tres mil peticiones.

**ANTIGUOS SERVIDORES**  
Todo evoluciona y de forma rápida. Hoy mismo hemos visto a una graciosa gitana saltarina en pantalón vaquero haciendo equilibrios sobre un tablillo en un borrico por las calles madrileñas. ¿Dónde habrá quedado colgada su bata de cola?

Los servidores de las familias, en otros tiempos entraban a trabajar muy jóvenes y cuidaban fielmente de dos y a veces de tres generaciones.

Los individuos que perviven de aquel viejo estilo van a ser objeto de este homenaje, que se les rendirá el mes de enero. Ya no será fácil que se den a menudo ejemplos parecidos. Las chicas de ahora mudan con frecuencia de casa; salen de ésta para contraer matrimonio o para ocuparse de otras actividades.

Entre las provincias españolas que tienen mayor contingente de servidores de muchos años está en cabeza Madrid. Luego: Valencia, Vizcaya, Barcelona, Oviedo, Sevilla, Murcia y La Coruña.

**EL HOMENAJE**  
Consistirá en una misa de acción de gracias y un acto solemne en el cual, ante las autoridades competentes, se entregará a los interesados un diploma de afiliado de honor al Montepío del Servicio Doméstico y una medalla conmemorativa en bronce, del tamaño de las monedas de cincuenta pesetas, en la que figurará una alegoría de las virtudes de la constancia y la asiduidad. Además se hará un donativo en metálico equivalente a varias pensiones mensuales, pero aún sin determinar por los órganos del Montepío.

En Madrid, la misa se celebrará en la Iglesia de San Jerónimo el día 7, a las once, y a continuación, en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, se concluirá la ceremonia con el reparto de los documentos, medallas y premios.

El resto de las provincias hará lo propio dentro del mismo mes, pero en otra fecha más adelante.

**MUJERES Y HOMBRES**  
La mayoría de los beneficiarios son mujeres, aunque quedan algunos servidores a la antigua usanza: ayudas de cámara, mayordomos. Pero son muy pocos. No habrá quinientos en todo el país, aun contando los mandaderos de los conventos, que están incluidos en este Montepío. No es raro esto, puesto que la casa y su cuidado son menesteras femeninas. Lo que sí ha sido extraño ha sido descubrir tanta fidelidad y constancia en unos trabajadores a los que generalmente se viene tachando de inconstantes y poco abnegados.

Por bien venido damos este homenaje, que ha puesto al descubierto tantos ejemplos virtuosos. Ojalá se dieran en todas las profesiones para que se pusiera de moda seguir estos ejemplos y no los de los "binosones negros", que tienen tanta difusión.

### CRONICA DE ARTE

## LA OBRA DE EDVARD MUNCH

### EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA Y LOS PINTORES HISPANOAMERICANOS

Un artista noruego de renombre universal, Edvard Munch, surge ahora en la sala de la Dirección General de Bellas Artes para conocimiento de los españoles, y surge a través de una colección de grabados en distintos procedimientos.

El expresionismo nórdico, pesimista, preocupado con "una muerte y con evidente obsesión sexual", tiene en Edvard Munch a un representante primero. A su peculiar manera de "entender" la vida acaso le llevó un mandato geográfico con tinte de honda melancolía y pesimismo—dígalo si no la obra de Groenwold, aunque con signo muy distinto—y las incidencias de su vida en la infancia y juventud, que no borraron los días de bohemia y triunfos en Berlín o París.

La colección expuesta es más que suficiente para presentarnos a un gran artista, a un artista creador de escuela y con referencia segura en la historia del arte, con la talla de un Van Gogh, como acertadamente dice Langgaard. Estos grabados son una demostración clara de un conocedor profundo de un procedimiento y de un hombre con necesidad de comunicación hacia los demás y con el poder suficiente para imponer su modo y manera de ver la vida. Cada obra nos sujeta a ella, nos ata a la visión tremenda, desgarrada, triste y sin esperanza de este obseso, en quien tan bien van aparejadas sus calidades de grabador y sus calidades de gran pintor. Es evidente que la contemplación de los grabados de Edvard Munch nos lleva a Solana, y lo que en nuestro pintor es traducción "literal" de "una" realidad captada por los siglos de los siglos (añadido), en Munch es una captación filosófica, y es curioso haber comprobado como asistiendo a la proyección de la película "El séptimo sello", de Bergman, tenemos a la vista, a la fácil comprobación, la identidad de "cristerios". Es seguro que Kierkegaard se halla también presente; pero sobre la idea, sobre la filosofía—que en Solana es ascetismo, o sea otra cosa

muy distinta—, se halla la garra genial de este Munch, que nos detiene los pasos tiempo y tiempo y nos hace volver otra vez a una exposición que por mucho que volvamos nunca acabaremos de ver en su totalidad, en su fondo y trasfondo, a través de una formalización perfecta, surgida naturalmente, con esa facilidad que sólo se advierte en aquello que tiene lo genial como mejor definición...

**GRAU SALA.**—No podemos dejar de consignar esta exposición que en la sala Cisne se ha hecho de la obra de Grau Sala, el artista español largo tiempo residente en París... Hace años—no muchos—que estuvimos en el estudio de Grau Sala; en ese estudio en el cual los verdes, los rojos, los azules, en una algarabía muy impresionista y muy ordenada, en un alto sentido decorativo, aseguraban la personalidad de Grau Sala, fiel a una época y a sí mismo; fiel a una amable manera de ver la vida que pasa. Si recordamos sus decoraciones para "ballet" y teatro, sus ilustraciones para libros de autores franceses y españoles, tenemos que comprender que la inspiración de Grau Sala está sometida—muy a gusto—a un modo grato de contemplar este espectáculo de cada día. Grau Sala es hijo de un impresionismo francés, en el cual Renoir parece ser su inspirador mayor, "puesto al día", y con una caligrafía de pincel muy propia de este catalán sabio y sensible, que ha obtenido, después de muchos años, una ratificación de fama y éxitos en Madrid, de cuya capital se hallaba ausente muchos años.

**EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA Y LOS PINTORES HISPANOAMERICANOS.**— Sigue el Instituto realizando una labor de conocimiento de artistas que quieren en Madrid ratificar famas nacionales y dar a conocer su obra. Sabida es nuestra predilección por estos artistas, a los que siempre pedimos su autenticidad racial, su alejamiento de las influencias francesas, que les domi-

nan en "obligados" viajes; su vuelta a sí mismos, ya que en el origen de sus culturas—y de la nuestra—tienen la mejor raíz, sin que tengan que pedir préstamos extraños que han hecho que gran parte de la pintura hispanoamericana tenga una apariencia igual, con la excepción de aquellos que han mirado a su alrededor y han encontrado esa verdad que buscaban en otros climas y en otras influencias a las que ellos querían someterse renunciando a sí mismos y haciendo tradición a lo que tenían cada día frente de sí.

Entre los últimos expositores del Instituto se hallan Fernández Barrios y Carlos Otero. Los dos, con diferente lenguaje, expresan y traducen un mundo con calidades ciertas. Ambos tienen amor a la vida elegida, y en ese buen amor hacia la tierra nos ofrecen paisajes y costumbres que en el venezolano Otero casi le emparentan con la obra de nuestros costumbristas andaluces, maestros de segunda fila del XIX, y con esos cuadros llenos de ingenio encanto que nos traen escenas que fueron. Este último ha preferido nuestro Levante; pero le ha puesto el sello de su indigenismo, viendo los hombres y las cosas con un tinte que le aseguran la procedencia...

**HERRERO MUNIESA.**—En la sala Abril expone este artista, ya en fama internacional, a través de sus "Toreros", creados con signo propio y, sobre todo, trabajados con todo el aprendizaje que ha dejado—y deja—el abstractismo. Herrero Muniesa no busca—para él tan fácil—el folklorismo, y si lo busca lo hace sin olvidar la pintura, la mejor pintura. Por eso su obra tiene ya firma bien limitada y mejor determinada, y sus exposiciones ese tono de espectáculo y cita de vanidades que es índice de que "alguien" ha logrado este Herrero Muniesa, inquieto; pero con una inquietud que le permite siempre saber lo que hace, por qué lo hace y para quién lo hace.

M. SANCHEZ CAMARGO

## PISOS LLAVE EN MANO

Una vivienda de lujo con las máximas facilidades de pago

Modalidad exclusiva en Madrid en esta categoría de pisos

Entrada única 20.000 ptas.

Resto:

En plazos mensuales de 2.200 ptas

100 m.<sup>2</sup> de superficie.  
4 y 5 habitaciones  
Calefacción central.  
Baño completo.  
Armarios empotrados.

Espléndidas terrazas.  
Ascensor subida-bajada.  
Parque infantil  
y jardín privado

Otras formas de venta

\* Con 40.000 de entrada y 2.000 ptas. al mes.

\* 4 Plazos de 20.000 ptas. cada uno a convenir dentro del primer año y 1.400 ptas. al mes.

naves comerciales en alquiler y venta

Infórmese en GESISA  
Serrano, 12-Tel. 235-78-21

inmobiliaria  
pallazor, s.a.

Muy próximo a la Plaza de Toros  
calle RICARDO ORTIZ NUMS. 31 A 43  
Metro Ventas, tranvías y autobuses.

Visitables incluso en días festivos.

## FABRICA DE GABARDINAS

# Moradillo

DESDE MAÑANA DIA 2

## VENTA DE ENERO

UNICA POR SUS PRECIOS

BENEFICIESE DE ADQUIRIR AHORA SU GABARDINA A PRECIOS MUY INFERIORES DE LO NORMAL

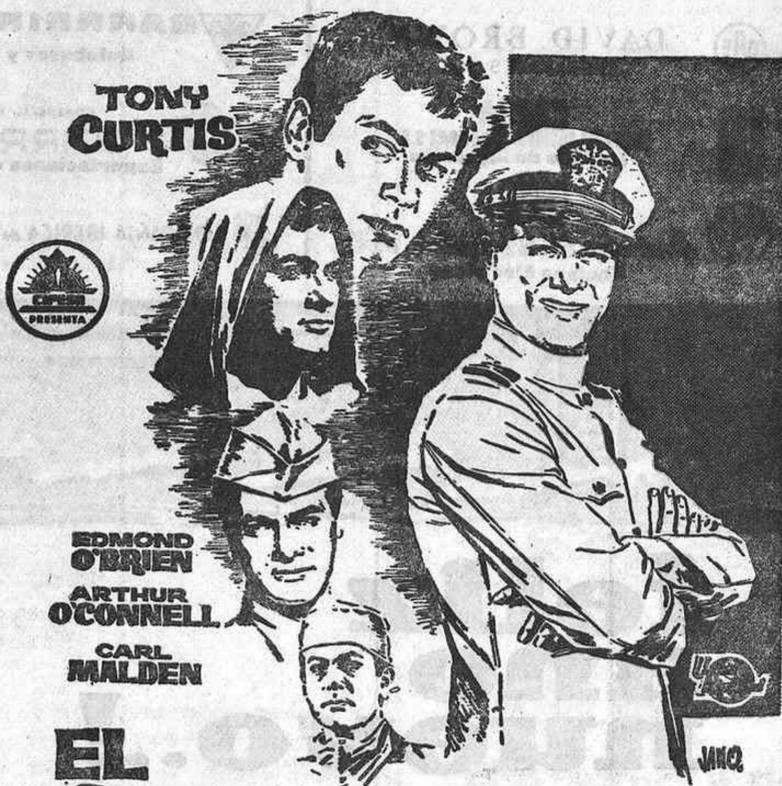
HORTALEZA, 19  
ALCALA, 231  
CONDE DE PENALVER, 5

## POMPEYA-PALACE-GAYARRE-FANTASIO

José Ortega y Gasset, núm. 63  
Solemnemente inauguración

HOY LUNES, ESTRENO

Para su amada, era un sueño de amor; para el herido, un cirujano milagroso; para el preso, un penalista formidable; para los monjes, un iluminado; para la policía... un embaucador genial



## EL GRAN IMPOSTOR

DIRECTOR: ROBERT MULLIGAN

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

SU IRRESISTIBLE SIMPATIA SOLO ERA COMPARABLE CON SU AUDACIA

# España, alegata irreductible a la estabilidad y progreso político y social

## UNA AUTORIDAD, UNA LEY MORAL Y UN PUEBLO

En su ya tradicional mensaje de fin de año, S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha podido sintetizar en dos sencillas frases la obra llevada a cabo en estos veinticinco años del Movimiento Nacional español: "esta obra es el progreso de nuestro pueblo"; "se abre ante nosotros un horizonte de esperanzas, que haremos realidad con nuestro trabajo y nuestra fe". Se trata del balance de una obra realizada, prenda segura de lo que nos reserva el porvenir.

Si la economía de nuestro pueblo está cambiando, el paisaje de España, de una España aneada en otro tiempo más por las condiciones políticas de su sistema desnaturalizado, que por sus posibilidades vitales, ha cambiado fundamentalmente. Los datos impresionan: el índice medio de la producción industrial ha aumentado en el 1961 en más de diez por ciento en relación con el año anterior; el déficit crónico de nuestra balanza de pagos, se ha obtenido en el año pasado un amplio superávit; las reservas de nuestras divisas, que en el año anterior eran de 2.000 millones de pesetas, hoy son de 21.000 millones de pesetas, con lo que se dará un gran impulso al interimpulso proceso de industrialización del país.

El programa de nuestro pueblo ha experimentado igualmente un crecimiento, pues el monto de las cajas de ahorro pasa de 80.350 millones en diciembre de 1960 a 90.000 millones en el año actual. Esta gran mejoría de nuestra situación económica, que se refleja en los presupuestos aprobados por las Cortes de la nación, y que con el espíritu de claridad de nuestro resurgimiento, ya en los sectores más débiles y necesitados. Aquel lema de nuestro Movimiento "ni un hogar sin luz ni un español sin pan" se ha convertido en una realidad para millones de españoles de los fondos nacionales de igualdad de oportunidades, de protección al trabajo y de asistencia social, a los que el Estado destina en los nuevos presupuestos 2.900 millones de pesetas, exponiendo de forma clara la decidida política social de nuestro Gobierno. Para la revisión de las pensiones a las clases pasivas ha llegado también la justicia de nuestra hacienda, al dedicarle 2.600 millones de pesetas para la revisión de la política social de nuestro Gobierno. Para la revisión de las pensiones a las clases pasivas ha llegado también la justicia de nuestra hacienda, al dedicarle 2.600 millones de pesetas para la revisión de la política social de nuestro Gobierno.

Con la generosidad de que tan sólo son capaces los corazones nobles y el amor entrañable a una Patria que se ha arrancado del abismo, el Caudillo acaba de afirmar en su Mensaje: "Quien no tiene fe en el pueblo español, es porque no lo conoce". Huidido en una interminable y progresiva decadencia, ese pueblo huérfano necesitaba, como Lázaro, la voz inexorable que le pusiese en pie. Providencia fue que el Caudillo, que hoy, al cabo de tanto tiempo de incomprendidos y de injusticias, se absorbiere la atención expectante y sorprendida de las gentes de fuera. En un mundo desorientado, vacilante y angustiado, en que la ley moral parece hallarse en crisis y que, por ello, ha empezado a perder la fe en sí mismo, la restauración de España tiene el doble valor de una lección y de un claro luminoso de esperanza. Para el mundo no existe otra salida que la restauración de la sociedad cristiana, en la que los valores de la fe hallen, como en España, bajo la ley de Dios, una conciliación perfecta entre estas tres insubornables fuerzas: una autoridad, una conciencia moral y un pueblo. Es la fórmula mágica que, en este cuarto de siglo, ha permitido a la España dolorida, desangrada y escéptica de los pasados siglos, en la España activa, unida, ilusionada y alegre que disfrutamos hoy.

Limpiamente, sencillamente, con palabras serenas y cordiales, S. E. el Jefe del Estado ha podido desplegar ante su pueblo el panorama de un edicto optimista. Desde la cumbre de sus veinticinco años de Gobierno, el Generalísimo, Franco no se ha servido de promesas, de las que siempre se olvidan; se ha limitado a enumerar unas realizaciones, frutos de su obra y de un impulso que figuran entre los más inestimables logros del Caudillo. La promesa, efectiva, vital y estimulante, está en las realizaciones mismas; en la seguridad de que, imbatiblemente unido el pueblo español, en el momento de su fe en Dios y en sí mismo y de su sometimiento a una cristiana autoridad, comprensiva, paternal y humana como la del Caudillo, España puede considerarse ya dueña del futuro.

nuestras divisas alcanzan una cifra doble de la que España tuvo en sus mejores tiempos. Este saneamiento económico y financiero sin precedentes en nuestra Patria ha repercutido en forma favorable en el crédito público, tanto interior como exterior. La influencia de los capitales procedentes del extranjero en los diez primeros meses de este año registra una entrada líquida de capitales en las bolsas españolas, que rebasa los 2.300 millones de pesetas, a los que hay que añadir las inversiones directas de capital extranjero para la instalación de empresas o modernización de industrias españolas, que en lo que va de año asciende a 4.300 millones. Todo ello, unido al signo favorable de nuestra balanza de pagos, nos ha permitido en el año pasado traer bienes de equipo por valor de 21.000 millones de pesetas, con lo que se dará un gran impulso al interimpulso proceso de industrialización del país.

El programa de nuestro pueblo ha experimentado igualmente un crecimiento, pues el monto de las cajas de ahorro pasa de 80.350 millones en diciembre de 1960 a 90.000 millones en el año actual. Esta gran mejoría de nuestra situación económica, que se refleja en los presupuestos aprobados por las Cortes de la nación, y que con el espíritu de claridad de nuestro resurgimiento, ya en los sectores más débiles y necesitados. Aquel lema de nuestro Movimiento "ni un hogar sin luz ni un español sin pan" se ha convertido en una realidad para millones de españoles de los fondos nacionales de igualdad de oportunidades, de protección al trabajo y de asistencia social, a los que el Estado destina en los nuevos presupuestos 2.900 millones de pesetas, exponiendo de forma clara la decidida política social de nuestro Gobierno. Para la revisión de las pensiones a las clases pasivas ha llegado también la justicia de nuestra hacienda, al dedicarle 2.600 millones de pesetas para la revisión de la política social de nuestro Gobierno.

Con la generosidad de que tan sólo son capaces los corazones nobles y el amor entrañable a una Patria que se ha arrancado del abismo, el Caudillo acaba de afirmar en su Mensaje: "Quien no tiene fe en el pueblo español, es porque no lo conoce". Huidido en una interminable y progresiva decadencia, ese pueblo huérfano necesitaba, como Lázaro, la voz inexorable que le pusiese en pie. Providencia fue que el Caudillo, que hoy, al cabo de tanto tiempo de incomprendidos y de injusticias, se absorbiere la atención expectante y sorprendida de las gentes de fuera. En un mundo desorientado, vacilante y angustiado, en que la ley moral parece hallarse en crisis y que, por ello, ha empezado a perder la fe en sí mismo, la restauración de España tiene el doble valor de una lección y de un claro luminoso de esperanza. Para el mundo no existe otra salida que la restauración de la sociedad cristiana, en la que los valores de la fe hallen, como en España, bajo la ley de Dios, una conciliación perfecta entre estas tres insubornables fuerzas: una autoridad, una conciencia moral y un pueblo. Es la fórmula mágica que, en este cuarto de siglo, ha permitido a la España dolorida, desangrada y escéptica de los pasados siglos, en la España activa, unida, ilusionada y alegre que disfrutamos hoy.

Limpiamente, sencillamente, con palabras serenas y cordiales, S. E. el Jefe del Estado ha podido desplegar ante su pueblo el panorama de un edicto optimista. Desde la cumbre de sus veinticinco años de Gobierno, el Generalísimo, Franco no se ha servido de promesas, de las que siempre se olvidan; se ha limitado a enumerar unas realizaciones, frutos de su obra y de un impulso que figuran entre los más inestimables logros del Caudillo. La promesa, efectiva, vital y estimulante, está en las realizaciones mismas; en la seguridad de que, imbatiblemente unido el pueblo español, en el momento de su fe en Dios y en sí mismo y de su sometimiento a una cristiana autoridad, comprensiva, paternal y humana como la del Caudillo, España puede considerarse ya dueña del futuro.

potenciales del individuo, la titularidad de intereses privados es un medio instrumental y, por consiguiente, cuando en el usufructo de esta titularidad se obstaculiza o se desvía en beneficio exclusivo propio el proceso productivo general de bienes, impidiendo la participación equitativa de todos los miembros de la comunidad, y de ésta en cuanto tal en los beneficios y frutos de dicho proceso, se está practicando una delictiva inversión de fines y se subvierte en sus fundamentos el recto orden social.

Pasan sobre la iniciativa privada responsabilidades muy graves y directas en cuanto a la multiplicación de los bienes y a la participación equitativa de todos en los beneficios, pero gravita sobre la autoridad el imperativo de hacer lo que no debe ser hecho por los particulares, lo que la iniciativa privada, por su naturaleza de competencia o incapacidad no hace o no hace bien, o lo hace insuficientemente y que, sin embargo, no puede dejar de ser realizado dada su necesidad o trascendencia económica y social.

Lo inculca igualmente impedir que la propiedad privada en aquello que es básico para el referido proceso general de producción constituya un obstáculo, un freno o una desviación del mismo, como sucede en las actividades negativas en el más amplio sentido general. La función rectora de la autoridad implica como fundamental, entre otros, el deber de que la solidaridad nacional y para el bien común sea el eje de la actividad económica y política, y no el egoísmo individual y el interés particular. Este desarrollo exige la voluntad de empresarios y emprendedores, seguridad y confianza en los negocios, créditos, colaboraciones, que todos los sectores de la actividad económica, en seguridad y en confianza. Los augurios económicos para el año que empieza no pueden ser más venturosos. Se abre un horizonte de esperanzas que haremos realidad con nuestro trabajo y con nuestra fe.

Este desarrollo exige la voluntad de empresarios y emprendedores, seguridad y confianza en los negocios, créditos, colaboraciones, que todos los sectores de la actividad económica, en seguridad y en confianza. Los augurios económicos para el año que empieza no pueden ser más venturosos. Se abre un horizonte de esperanzas que haremos realidad con nuestro trabajo y con nuestra fe.

esenciales, el arte de jugar las posibilidades de conformidad con un conjunto de circunstancias reales, pero nunca merced a la consideración ni respecto a la actitud entreguista frente al dolo, el agio y la inmundicia practicadas, por añadidura, sistemáticamente. No se trata de provocar situaciones límite, sino más bien que no se continúen rebasando los límites en los que aún sea posible la defensa del Occidente. La paz a costa de todo es inmoral, justamente porque es la derrota por deserción. En el caso concreto, además, es cooperar con el enemigo, que no renuncia a la guerra y al que se le facilita adelante sus peones sin oponerle resistencia.

El mundo de las otras relaciones internacionales, el mundo que ha sufrido un notable retroceso. Hasta la última guerra mundial estaba vigente la era de las "invidias nacionales"; las divergencias de intereses establecían las relaciones entre los países; el ascenso de una nación tenía como consecuencia ineludible el oscurecimiento de la otra. En gran parte el poderío de unos se fundaba sobre la debilidad de los otros. Cada nación llevaba su juego en el tablero, incluso cuando concertaba alanzas. Entre los poderosos regía la norma de respetar lo que llamaban el "equilibrio de fuerzas"; aunque asumiendo este equilibrio en su propia fuerza y en la inferioridad del prójimo.

Pero la última configuración modificó sustancialmente este planteamiento; a las rivalidades nacionales sucedió la rivalidad entre los bloques de naciones. Dentro de cada uno de estos bloques, si una nación se encuentra en peligro, todas las de su área lo están también. El interés legítimo de uno es también el de los demás. En esta época, por lo tanto, que el mundo se mueve y avanza, la vieja trama de intereses antagónicos entre pueblos ha sido desarticulada por patrones de unidad, lo cual hace posible la cooperación y la convivencia espiritual y la conveniencia de que desaparezcan aquellas motivaciones o problemas que puedan contrarrestar la eficacia de esta vinculación. Sobre la base de esta superior comunidad de intereses, se formularán siempre más y más fórmulas prácticas, cordiales y eficaces de solución.

Los desaciertos de la O. N. U. Las Naciones Unidas, como órgano internacional supremo en que todos los países del mundo se encuentran representados, abrieron la ilusión a la esperanza de poderse evitar la guerra. La aportación de la sansez de tantas naciones a un elemento constructivo para impedir lo irreparable. Sin embargo, desde la primera hora llevaba en sí una mala conformación de origen: la del veto en el Consejo de Seguridad, que colocaba a varios de sus miembros en condiciones de paralizar toda la máquina internacional si convenía a sus intereses. El hecho de que un centenar de veces la Rusia soviética haya hecho uso de este poder para anular las resoluciones del Consejo de Seguridad ha echado definitivamente por tierra todas las posibilidades y autoridad de este organismo, que lejos de constituir ya un instru-

mento de paz y de solidaridad entre las naciones, aceptado el procedimiento en el caso de la agresión a Ginebra, ya se en el futuro un medio impune para la agresión de los más fuertes a los débiles, un instrumento de la política soviética para llevar a su campo a las naciones neutrales, vacilantes, apañándose en sus imperialismos calientes y en el atropello del derecho ajeno.

Esta triste situación internacional del mundo, en la que no hemos tenido la más mínima participación y que en sus líneas principales habíamos profetizado, nos coge en una hora de plenitud y apuro, abriendo más a anchura las perspectivas de nuestro progreso y desarrollo, que en 1962 experimentará un impulso decisivo.

Pero si básicos e importantes son los avances en orden a un nivel de vida plenamente satisfactorio, el pleno empleo, a una más sólida seguridad material para el presente y porvenir, que son las aspiraciones que mueven hoy a las masas de población de todos los países, todo ello se ha de realizar sin incidir en lo que ya es una lamentable realidad en los países: la ausencia de todo sentido espiritual. El desarrollo económico y material es un medio, no un fin; debe estar al servicio de objetivos de un orden más superior; entre éstos, el progreso cultural, moral y religioso de la persona humana, y a ello debemos de continuar prestando cuanto ayuda y medios nos sea posible. Todo puede ser posible si mantenemos la unidad entre los hombres y las tierras de España, si la unidad y operante, que en las desgracias, como en la sufrida últimamente por la población de Segovia, moviliza todos los resortes públicos y privados, civiles y militares, para acudir en auxilio de los que padecen, y en las grandes tareas nacionales es siempre garantía de éxito y de triunfo.

Para todos, mis mejores augurios en el momento de nuestros oraciones y recuerdo para los que con su sangre y su sacrificio cimentaron la grandeza y la libertad de la Patria. ¡Arriba España!

LA REEDUCACION DEL CAMPO SERA LLEVADA A CABO SIN VACILACIONES

No fue tarea pequeña ni fácil habilitar los terrenos adecuados para la reeducción del campo español, planeada ya desde los años de nuestra Cruzada y en ningún momento abandonada, como lo demuestra la obra gigantesca ya cumplida al respecto que tan sólo las lusiones despertara entre nuestras poblaciones campesinas; sin embargo, cada hora nos trae nueva inquietud, y una vez son los propios productores los que dictan a nuestras resoluciones y otras son los externos los que nos afectan con sus leyes inexorables. Tampoco lo fué la de crear, experimentar y acumular los recursos para una empresa de tan alto bordo. Hoy estamos en condiciones de garantizar que será llevado a cabo sin quebranto de ningún derecho legítimo, pero también sin vacilaciones ni debilidades. Está en juego la justicia, la solidificación de un orden social cristiano, la elevación armónica de nuestra economía y la vida ilusionada de los millones de españoles. Tampoco ahora vacilará el pulso en tan importantes y decisivas batallas, en las que estamos seguros surgirán dificultades, obstáculos y negligencias, pero también conatos con la colaboración de la inmensa mayoría de los españoles. Y quien no tiene fe en el pueblo español es porque no lo conoce. Es éste un conocimiento adquirido en el transcurso de los últimos años el que nos ha permitido y nos permite no albergar temores ni dudas sobre el porvenir.

Vivimos en un mundo que se ha hecho pequeño, con el que interactúan nuestras producciones y al que estamos ligados en orden a los procesos económicos. Ante los avances y progreso del Mercado Común y las obligaciones que nos imponen, se ven muchas veces amenazadas y afectadas las producciones propias, obligándonos a producir a precios internacionales y de competencia en los mercados. Esto afecta gravemente a nuestras débiles estructuras agrícolas, especialmente de nuestra producción de cereales de secano en nuestras altas mesetas. Lo que ayer venía impuesto por una necesidad histórica de elevación del nivel de vida de nuestras clases campesinas, de ser transformadas de suelos inhóspitos y de transformación de la España seca, hoy se acusa como una necesidad histórica, acuciante, si queremos conservar nuestra producciones agrícolas y producirnos a precios internacionales.

El abandono obligado del cultivo de los oriales y zonas margina-

LES DESACIERTOS DE LA O. N. U.

Los augurios económicos para el año que empieza no pueden ser más venturosos. Se abre un horizonte de esperanzas que haremos realidad con nuestro trabajo y con nuestra fe.

EL SUPERMERCADO EN SU CASA CON UN FRIGORIFICO Kelvinator

Modelo 7 pies cúbicos, 205 litros de capacidad. Mínimo consumo. Totalmente silencioso. Cinco años de garantía

Precio: 17.900 PESETAS

CONSULTE NUESTRAS FACILIDADES DE PAGO

GLORIETA DE BILBAO, 5 Teléfono 224 00 67

NARVAEZ, 3 Teléfono 236 41 10

SAGASTA, 11 Teléfono 257 80 91

(Viene de la primera página)

Los mártires produjeron sus frutos en esto que los profanos llaman el milagro español.

La inteligencia humana no suele descubrir la realidad de las cosas que los inscrutables designios de Dios. Así, cuando se perciben rasgos religiosos de la República heterodoxa de la Compañía de Jesús, a los que disolvieron y despojaron, no se nos acordábamos a comprender el modo en que aparentemente Dios dejaba a la discreción orden, y, sin embargo, poco tiempo después aquello que nos parecía un mal se convertía en las más terribles persecuciones y matanzas de religiosos bajo el dominio rojo, en que los jesuitas, por estar disueltos, pudieron salvar la casi totalidad de sus vidas y propiedades.

RENACIMIENTO DE LA FE Y DE LA MORALIDAD

Si constituimos un pueblo católico, lo espiritual debe pasar al primer plano de nuestras inquietudes, y el resurgimiento de nuestra Patria hembra un medio de una gran parte con el módulo de lo religioso; pero no me corresponde a mí hacer el análisis de este renacimiento. Que doctores tiene nuestra Santa Iglesia. Lo que sí puedo asegurar es: que en lo que corresponde al César, en el campo de lo temporal, jamás ha existido en nuestra Patria ningún régimen ni ningún Gobierno que hubiera hecho lo que el Estado español y sus Gobiernos vienen haciendo por el renacimiento de la fe y de la moralidad pública, no sólo con las medidas de auxilio directo a la Iglesia, y a sus jerarquías, sino por su legislación y obra eminentemente social, como lo acusan la reducción de la criminalidad, la escasisima delincuencia infantil, la disminución de la inmoralidad y la proliferación de vocaciones religiosas en todos los medios sociales.

MAS LLUVIAS

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER.—Máxima: 20 grados; en Málaga: mínima: en León, de cuatro grados. Madrid: máxima: 16,5 y las tres de la tarde, y mínima: 5,4 grados, a las ocho y media, de la mañana.

FRONTOSTIO.—La semana ha registrado la primera invasión del invierno de aire polar continental. Los termómetros descendieron varios grados por debajo de cero, y muchas capitales de la cuenca del Duero (alguna también del Ebro) sufrieron días en que ni aún las máximas sobrepasaron la temperatura de congelación del agua.

Últimamente, el anticiclón que envía las masas frías fue expulsado hacia Rusia, y las corrientes de aire cálido, con mejor temperatura, del nuevo la península Ibérica, y la zona de precipitaciones se extendió desde la vertiente atlántica a la mediterránea.

La gran corriente oceánica viene desde muy lejos, enviada por una depresión extendida por el Atlántico entre los paralelos 45 y 50 grados. En consecuencia, se espera que se pierda el tiempo de temperaturas mínimas muy moderadas, humedad elevada, abundante nubosidad y precipitaciones bastante generalizadas, con intervalos de claros, temperaturas máximas relativamente altas y viento.

OSTRREGO

Teléf. de HOJA DEL LUNES: 222 64 50

BUENA DESPEDIDA MADRIDISTA DEL AÑO EN CHAMARTIN

SEIS GOLES AL SANTANDER

VOLVIO A FUNCIONAR EL "CAÑONCITO-PUM" DE PUSKAS CON TRES, Y LOS RESTANTES LOS HICIERON DI STEFANO, TEJADA Y DEL SOL

El terreno, impracticable, y el tanteo, tal vez excesivo

LOS CAMPEONES JUGARON SIEMPRE COMO TALES

Para muchos, el breve paréntesis no los elementos se encargaron de navideño, constituyó algo así como pasar el partido por agua con estalarga vigilia futbolística; pero co-

mo los elementos se encargaron de navideño, constituyó algo así como pasar el partido por agua con estalarga vigilia futbolística; pero co-

Se comprende fácilmente que con tales circunstancias el terreno se encontrará en deplorables condiciones: tanto, que sólo el entusiasmo de unos y la veterania de otros pudieron depararnos una excelente exhibición, pues de tal cabe calificar la labor de ambos. Seis goles parecen demasiados para un cuadro que, como el santanderino, se batía de punta a punta y sin considerarse derrotado en ningún momento, no obstante el progresivo tanteo en su contra. Pero sus esfuerzos resultaron baldíos ante un Madrid que jugó "en" y "como" campeón desde el principio hasta el fin, redondeando un partido verdaderamente bueno; tanto, que es probablemente el más completo de los que le hemos visto en lo que va de temporada, y eso que han sido muchos.

EL SECRETO A VOCES

La mejor virtud que exhibió el vencedor fue su entusiasmo, el deseo de complacer y, sobre todo, un ilimitado interés por demostrar que sigue siendo el gran equipo de siempre y que los pasados "baches" eran sólo circunstanciales.

Proba bienamente contribuyó en proporciones muy acentuadas la acertada alineación, al dar entrada a Antonio Ruiz como elemento constructivo en la media y ofrecer la reparación de Puskas después de la grave lesión de Mallorca. Y cabe afirmar que "Pancho" antizistó plenamente, no sólo porque mantiene su fantástico juego, sino porque puso entusiasmos verdaderamente juveniles al mejor servicio del equipo. Y en el mismo sentido Di Stefano, como ejemplo de pundonor y bien administrada veterania, y Tejada, con el oportunismo en él habitual. Y en cuanto a Santamaría volvió a demostrar que atraviesa por una racha de juego verdaderamente fantástica. Pero sería injusto omitir que el resto cumplió perfectamente, respondiendo al deseo ya exteriorizado por su entrenador, Muñoz, en el sentido de corresponder merecidamente a la confianza de sus seguidores.

Y con tal y tan buen bagaje resultaba un secreto a voces esa rehabilitación madridista, que le permitía cerrar el año con una memorable goleada, aunque los cántabros hicieran también méritos como para no quedar tan rotundamente defraudados, porque no existe inconveniente en decir que jugaron excelentemente y que exhibieron méritos suficientes, aunque siempre se batieran en franca inferioridad, por la enorme distancia técnica que les separaba de los madrileños.

BUEN FUTBOL A PESAR DEL TERRENO

Sólo los cuarenta y tantos mil espectadores que se aventuraron a desafiar la inclemente lluvia serán capaces de comprender las dificultades que entrañaba un encuentro sobre un terreno que, pese a la reciente reforma de que ha sido objeto en el sentido de impermeabilizar su superficie, ofrecía tantas dificultades, pues el solo hecho de mantenerse en pie constituía ya un mérito. Y no es que faltara obra tan oportuna y necesaria, sino que el torrencial temporal desencadenado llegó a

saturarlo en circunstancias y condiciones penosísimas.

Y por eso debe expresarse pública gratitud al Santander y al Madrid, que, con idénticas aspiraciones, acertaron a imprimir a su juego un interés constante. Los cántabros, por la lógica ilusión de no defraudar en el primer campo de España, y los castellanos, por reivindicarse totalmente, sobre todo ahora que se ha puesto de moda restarles mérito y considerar al fútbol como un caduco espectáculo de multitudes.

Mandó siempre el Madrid sobre aquel terreno escardizado, que empeoraba conforme se mantenía la intensidad de la lluvia y sufría los efectos de una acción lógicamente peyorativa, eso que los sudamericanos califican de "matadura de la cancha". Y aunque su dominio llegó a ser abrumador y hasta se corearon tantos que no llegaron a producirse, tuvo el Santander la suerte de liquidar la primera parte con sólo dos tantos en contra: los de Puskas, en los minutos treinta y treinta y cinco. El primero fue verdaderamente bueno por la potencia del disparo, y el segundo, de viejo ración, por un remate de cabeza excepcional.

Luego, nuevos tantos de Di Stefano, en pase de Puskas, a los diez minutos; de Tejada, a los veinte, y de Del Sol, a los treinta y uno, con la circunstancia de que Di Stefano le facilitara con un gesto de veterania de los que valen para conservarle en una hornacina. Y, finalmente, un justo penalty a Puskas, que había tenido ya muy elocuentes antecedentes en jugadas semejantes, detona un nuevo "gol" de los que valen para Pelejero y Trucha, la cobertura silnietra del Santander. Este último tanto llegaba dos minutos antes del final.

Y eso fue todo. Un rotundo resultado, como confirmación de las esperanzas que cabe depositar en el quintuple campeón de Europa. Y un arbitraje excelente y agrado consiguieron así—del catalán señor Del Sol.

¿Buena hora para todos este que se inicia hoy? EME ERRE

Alineaciones: SANTANDER: Bagur; Ramos; Santamaría, Trueba; Escobé, Pelejero; Odriozola, Suco, Fretes, Sampetero, Yost. MADRID: Araquistain; Casado, Santamaría, Miera; Antonio Ruiz, Pachin; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gento. Terreno de juego: Estadio Santiago Bernabéu. Arbitro: Señor Del Sol (Cataluña). Resultado: Madrid, 6 (Puskas, 3; Di Stefano, Tejada y Del Sol); Santander, 0.

Puskas cerró los marcadores de 1961

El último gol del año en la Liga lo hizo "Pancho" Puskas en el estadio Bernabéu. Era el minuto cuarenta y tres del segundo tiempo, y el partido había empezado más tarde que todos los demás, salvo Tenerife—que terminó sin goles—. En Puskas colocó el balón en el punto blanco. Disparó imparable, tanto y otra plusmarca para "cañoncito Pum". El pobre Racing "tocaba" a dos uvas por gol...

El Madrid derrotó al Casablancais por 82-38 (34-13)

Anoche, en el frontón Fiesta Alegre, rebosante de público, se jugó el partido de vuelta correspondiente a la octava y final de la Copa de Europa de Baloncesto entre el Real Madrid, campeón de España, y el Club Sportif Casablancais, campeón de Marruecos. El triunfo correspondió al Real Madrid, quien sin hacer una gran exhibición de su juego, dominó todo el partido, para al final imponerse rotundamente. El primer tiempo terminó con el resultado favorable al equipo blanco por 34-13, y al final, el marcador reflejaba el rotundo triunfo por 82-38. El campeón marroquí se dedicó durante todo el encuentro a coger la pelota y no dejar jugar, dada la superioridad del conjunto blanco. Por el Real Madrid destacaron Higower y Salz, y por el marroquí, el jugador de color Forres Cicoria y Costa. Con este resultado el Real Madrid se clasificó para los cuartos de final de la Copa de Europa. E. M. C.



Limpiabarros... SALINAS

ALFOMBRAS, SINTASOL, PERSIANAS Carranza, 5. Madrid. Teléfono 257 09 03 (tres líneas)

Opiniones a la puerta de los vestuarios

"Hemos demostrado nuestra potencia", puntualiza Muñoz

"Parecíamos un equipo andaluz" (Bumbel)

Como se nos terminaba el año, tuvimos que recurrir a alterar el orden normal de la llegada de los vestuarios. Detuvimos a Muñoz y, antes de que entrara con sus jugadores, nos respondió: —Resultado muy bueno y justo. Hemos jugado un espléndido partido y se ha rematado con tino. —Satisfecho de la inclusión de Antonio Ruiz y Puskas? —Todos han jugado muy bien, y mientras sigan así no soy partidario de hacer cambios, a menos que la fatiga o las lesiones lo impongan. —Tu juicio sobre los santanderinos... —Lucharon mucho y se movieron bastante bien; pero no pudieron con nuestras fuerzas, tanto rematadoras como físicas, pues con un campo tan encharcado estuvieron todos mis jugadores insuperables. —Un resultado de feliz despedida de año, ¿no? —Hemos demostrado que el equipo está espléndido de juego y forma física. Atrás, fuertes, y delante se llegó con facilidad y potencia. —Luego ¿los años no cuentan, como se dice por ahí? —Mientras el jugador rinda, los años no son obstáculo, pues muchos jóvenes tienen menos facultades que algunos de nuestros veteranos. "NINGUNA OBJECCION AL RESULTADO" El entrenador santanderino, Bumbel, dejó sus consejos a Santamaría para atender a los informadores de prensa: —Evidentemente el resultado fue abultado, pero no hay ninguna objeción que hacer al mismo. Unicamente el penalty, según mi juicio, fue producto de un truco habitual, ya que Puskas se tiró al suelo. —La derrota, ¿fue culpa del gran momento madridista o de fallos de su equipo? —De todo hubo, pues el Santander equivocó la táctica de juego, ya que sobre el barrizal y el agua se empeñó en hacer pases cortos en vez de lanzar el balón largo. Insistió en este sistema y con ello favoreció al Madrid, que se adaptó mejor al campo impracticable. Parecíamos un conjunto andaluz jugando frente a un norteño. Desde luego el Madrid estuvo incomprensible e hizo un fútbol como para favorecer el tanteo que logró. Ha jugado francamente bien, pues hay que tener en cuenta que el Santander cumplió en su totalidad. —¿Puedo destacar a algún madridista? —Puskas ha hecho un primer gol fenomenal, extraordinario de ejecución y muy oportuno, pues con media hora pasada se iban poniendo las cosas francamente bien para nuestros colores, y de un momento a otro los nervios podían aparecer entre los madrileños. Fue un tanto decisivo y que dió calma y tranquilidad a los jugadores. —Usted sabe lo que se dice, amigo Otto... Victor RUIZ

Bajo una lluvia implacable, el Madrid despidió al año 1961 con el resultado más categórico de la jornada: 6-0 a costa de un Santander que luchó desde el principio hasta el final, y sobre un terreno verdaderamente impracticable. El documento gráfico recoge el momento en que Del Sol, en extraña pirueta, cede la pelota al joven calvo que ostenta sobre su espalda el número 9. Dentro de la cerrada defensa cántabra, gestos de estupefacción, mientras el árbitro se apresta al remate. (Foto Europa-Press.)

VINOS QUINTIN MARTIN desea a sus clientes y amigos un feliz AÑO 1962

TELEVISORES Maxcali La única casa que resuelve EN EL ACTO el problema del vestido Ideal para el dinámico y exigente público deportista PUERTA DEL SOL, 3 Sucursales en Barcelona, Zaragoza y Valladolid

EL PUBLICO TAMBIEN OPINA

ANGEL ORTEGA RUIZ, treinta y dos años, peletero, plaza de San Nicolás, 4: "Media docena de goles es cifra elocuente de la superioridad del Madrid sobre su rival de turno. No obstante, el gol de Puskas (primero) merece párrafo aparte. Sensacional. El Santander batalló cuanto pudo y jugó limpiamente, lo que ya es mérito." MARIANO POZO SAMPE-DRO, cuarenta años, electricista, Pollo, 6: "Encuentro vistoso, en el que el Madrid puso una vez más de manifiesto su facilidad rematadora. Creo sinceramente que el gol de Puskas (primero) merece párrafo aparte. Sensacional. El Santander batalló cuanto pudo y jugó limpiamente, lo que ya es mérito." ALFONSO MOGALLO MEDIERO, treinta y dos años, industrial, Juan de Herrera, 5: "El movimiento del marcador hizo que el encuentro resultase entretenido y vistoso. Por lo demás, nada de particular, pero el agua estropeó el encuentro. Bien los volantes montañeses y la defensa. En el Madrid, Puskas y Tejada y las escapadas de Gento, fueron las notas sobresalientes." BERNARDO GONZALEZ HERRANZ, cincuenta y cuatro años, empleado, Pradena Rincón, 3: "Goles vistosos del Madrid frente a un Santander que aguantó cuanto pudo. Una vez abierto el marcador, lo demás fue fácil para los pentacampeones. La lluvia, incitante, deslució un encuentro que, por su limpieza, pudo ser brillante. Pese a ella, hubo jugadas de mucho mérito. El primer gol del Madrid, obra de Puskas, le "abre" camino a Chile." GREGORIO MARIANINI SANZ, treinta y dos años, contratista de obras, Bravo Murillo, 32: "En un terreno impracticable, ambos equipos realizaron un buen encuentro, en el que y de bellas jugadas. Tejada y Puskas, en el ataque, fueron los más distinguidos. Los santanderinos realizan un bonito juego, pero son demasiado inocentes a la hora del remate. Santamaría y Del Sol siguen siendo los motores del equipo." (Transcripción de Alfonso López Peña. Caricaturas Dávila.)

Y TODOS OPINAN TAMBIEN QUE... Forres Bermejas RESTAURANTE PARRILLA FLAMENCA es el mejor restaurant de Madrid, con el más extraordinario cuadro de cantantes y bailarines. MESONERO ROMANOS, 15, Teléfono 221 29 41

sepu El paraíso de los Juguetes Gran surtido de los más modernos JUGUETES NACIONALES y EXTRANJEROS Bonitas muñecas y babys, muñecos felpa. Juguetes mecánicos, de guerra, sociedad y deporte. Fuetes americanos, cines. Bicicletas, triciclos, coches y sillas para muñecas, caballos. Estilográficas, plumiers, lápices colores, acuarelas, cuentos, estuches dibujo, costureros, bastidores, cajas y delantales labor. También encontrarán gran diversidad de atractivos regalos en todas las secciones.

HORAS DE CIERRE PARA ESTAS FIESTAS: Días 2 y 3, abierto hasta las 8 tarde. Día 4, abierto hasta las 9 tarde. Día 5, abierto hasta las 12 noche. Aproveche las primeras horas del día para comprar más cómodamente.

El regalo que ella piensa para Vd. DOGMA 1860 1961 Si regala un DOGMA será recordada como persona de buen gusto. MODELOS DE 57, 65 y 77 RUBIES

CANODROMO MADRILEÑO (AVENIDA DE LAS ANIMAS, CAÑO ROTO) A partir de las cuatro de la tarde de hoy, día 1, TROFEO DE NAVIDAD, DONADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID "Pino Hermoso", "Soleares", "Marte" y el mejor plantel galguero en lucha apasionante. Apuestas sencillas, dobles y quinielas, en un ambiente confortable, con rayos infrarrojos. Todas las localidades, cubiertas. Medios de locomoción: Autobuses desde la plaza de Ranales (Opera), Ferrocarril Suburbano (Carabanchel). Desde la puerta principal de la Casa de Campo hay indicadores de la dirección a seguir.

# EL VIAJE A SEVILLA "PASO" VOLANDO...

# Derrota rojiblanca y bronca a Collar

## El Betis consiguió dos goles — de Luis —, contra el inicial de Chuzo

SEVILLA, 31. Alinaciones: **BETIS:** Corral; Grau, Kuzman, Areta; Lasa, Bosch; Lloréns, Pallarés, Anzola, Senekowich, Luis. **ATLETICO DE MADRID:** Madinabeitia; Rivilla, Callejo, Caldeirado, Chuzo; Domínguez, Adalardo, Jones, Mendoza, Collar.

El encuentro se ha caracterizado por sus alternativas, registrándose ataques de los visitantes con réplicas del Betis en la primera parte para, en la segunda, imponerse definitivamente la línea menesera verdiblanca sobre un enfundado terreno en un alarde de esfuerzo y colocación. Al minuto de juego hubo un choque entre Caldeirado y Anzola, reñiéndose prontamente ambos jugadores. Hay una buena combinación entre Lloréns y Senekowich, con servicio de éste, que sale alto. A los siete minutos, Grau cede a Luis, y éste a Anzola, quien remata al tiempo que sale de Medinabeitia para salvar la situación peligrosísima.

A los ocho minutos, el Atlético se adelanta en el marcador. Lasa había hecho falta a Collar, y éste se encarga de sacar, rechazando empelmat un balón a media altura, desde lejos, sin que el portero bético pueda interceptar la pelota. A los nueve minutos se produce el empate en una jugada de Pallarés, que cede el balón a Luis, y éste,

de magnífico cabezazo, introduce la pelota por el ángulo. A los quince minutos hay una espectacular parada de Medinabeitia, y a continuación Corral bota un balón centrado por Collar. Lasa hace falta a Adalardo y la ejecuta Mendoza, obligando a intervenir al guardameta bético. Termina la primera parte con empate a un tanto.

Se inicia el juego en la segunda parte con disparo de Luis y excelente parada de Madinabeitia. Se suceden los ataques alternos y uno muy profundo de Areta, en el que Luis remata, rozando el balón el larguero.

**OTRA VEZ LUIS!**  
A los treinta minutos de esta segunda parte escapa Senekowich, centra cruzado y Luis, de cabeza, envía el balón a las mallas, consiguiendo el 2-1 definitivo. Se suceden las jugadas alternas, y a los treinta y cinco minutos Collar se abronca al entrarle fuertemente a Grau. Se produce un lío y el árbitro reclama la presencia del delegado. Los béticos dominan completamente, sobre todo en los diez minutos finales.

Destacaron por los madrileños Rivilla, Madinabeitia y Mendoza. Por el Betis, Lasa, Bosch y Areta. El arbitraje de Gómez Arribas, acertado en líneas generales. El público, al terminar el encuentro, aplaudió a los jugadores béticos y pitó a los del Atlético de Madrid.

## Sorpresa en Zaragoza: empató el Elche

### ESCANDALO TERRIBLE CUANDO GARDEAZABAL CONCEDIO EL PENALTY FINAL CONTRA LOS DE CASA

#### El Atlético de Bilbao goleó al Sevilla en San Mamés

Resultado: Zaragoza, 1 (Seminaro); Elche, 1 (Pauet, de penalty).  
Cerradísima y dura defensiva ilicitana que inmovilizó el marcador hasta que a los treinta y cuatro minutos del segundo tiempo Seminaro logró marcar. Después, cuando parecía que ganaba el Zaragoza, faltando cinco minutos, Gardeazabal concedió penalty a favor del Elche en medio de una fenomenal escandalera, con zarzardes, agresiones etc. Pauet lanzó el máximo castigo y estableció la igualdad. Los minutos finales fueron de tremendo griterío y auténtica batalla campal.

**GOLEADA EN SAN MAMES.**  
Resultado: Atlético de Bilbao, 5 (Mauri, 2; Aguirre, 2—uno de penalty—; Uribe); Sevilla, 1 (Achúcarro).

Clara y rotunda victoria bilbalina, que "empezó" en el 2-0 del minuto dos con sendos remates de Mauri. Hasta el descanso, Aguirre y Uribe volvieron a marcar, y mediada la segunda mitad, Campanal hizo un claro penalty a Mauri, que transformó Aguirre. Finalmente, Achúcarro hizo el tanto andaluz.

#### SOLO UN GOL EN BUENA VISTA

Resultado: Oviedo, 1 (José María); Valencia, 0.  
El solitario tanto del encuentro lo marcó el ovetense José María mediada la segunda mitad. Hasta entonces el Valencia ayudó a su defensiva retrasando los interiores y luego intentó inútilmente empatar.

**CLARO TRIUNFO NAVARRO**  
Resultado: Osasuna, 4 (Hormache, Sabino, 2; Ribada); Mallorca, 1 (Loren).

En San Juan, el Osasuna se impuso a un Mallorca que luchó, pero acabó entregado. Antes del descanso marcaron Hormache y Sabino, por los navarros; Loren, por el Mallorca, y, finalmente, Ribada, otra vez para el Osasuna. En la segunda mitad, Sabino consiguió un gol más.

**DOMINO EL TENERIFE, PERO SIN EXITO**  
SANTA CRUZ DE TENERIFE, 31.—Resultado: Tenerife, 0; Español, 0.

## EL BOLETO SOÑADO

JORNADA **17**  
31 diciembre 1961

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

1.ª y 2.ª DIVISION	
1 R Madrid - Santander ..	1
2 Betis - At. Madrid .....	1
3 Barcelona - R. Sociedad ..	1
4 Tenerife - Español .....	X
5 At. Bilbao - Sevilla .....	1
6 Zaragoza - Elche .....	X
7 Osasuna - Mallorca .....	1
8 Oviedo - Valencia .....	1
9 Pontevedra - Plus Ultra ..	X
10 Alavés - Burgos .....	X
11 At. Baleares - Celta .....	1
12 Orense - Salamanca .....	1
13 Málaga - Granada .....	1
14 Hércules - Murcia .....	2
RESERVA	
1 S. Sebastián - Indauchu ..	1
2 Cádiz - Las Palmas .....	1

**CERTINA**  
la mejor colección de esta gran marca y otras de renombre en

**JOYERIA Y RELOJERIA ARTISTICA**  
CARRERA DE SAN JERONIMO 4

Una de las más antiguas de Madrid. Proveedor de las compañías ferroviarias y otras

Salvo ese accidentado empate del Elche en Zaragoza, auténtico "susto" para quinielistas, lo demás es posible que estuviese entre lo previsto por los astutos pronosticadores. Con una recaudación que bordeó el promedio último—unos quince millones de pesetas para los tres grupos de premios—, cabe esperar que el año entre con buen dividendo. El escrutinio empezará mañana martes, y estará terminado el miércoles por la tarde.

**LA PRIMERA DEL AÑO**  
Para empezar el año, sabroso boleto, con muchas incógnitas en varios encuentros. Hay que decidirse, y nuestra decisión se concreta así: el "uno" fijo para los partidos Elche-Oviedo, Valencia-Betis, Mallorca-Español, Barcelona-Tenerife, At. Madrid-Osasuna, Leonesa-Coruña, Murcia-Cartagena, Cádiz-R. Huelva, Albacete-Málaga y los reservas Salamanca-Pontevedra y Córdoba-Hércules. El 1-X-2 para Santander-Zaragoza, Sevilla-Madrid y Celta-Valladolid, y 1-2 en el Real Sociedad-At. Bilbao y 1-X en el Alavés-Gijón.

## BALANCE DOMINICAL

### NORMALIDAD ANORMAL

**RESULTADOS**  
OVIEDO-Valencia, 1-0.  
BARCELONA-Real Sociedad, 5-0.  
ATLETICO DE BILBAO-Sevilla, 5-1.  
OSASUNA-Mallorca, 4-1.  
BETIS-Atlético de Madrid, 2-1.  
MADRID-Santander, 0-0.  
Tenerife-Español, 0-0.  
Zaragoza-Elche, 1-1.

Faltó muy poco para que la más absoluta normalidad presidiera la jornada pero la "bomba" estalló en Zaragoza, y nada menos que frente al modesto Elche, resultado que rompe la glaciada prevista, porque el otro empate, el de Canarias, entre el Tenerife y el Español, significa tan sólo, y como experiencia, el dolo de la adversidad que atenaza a tinerfeños y españoles.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
REAL MADRID ..	17	14	1	2	37	10	29 + 13
At. Madrid ..	17	10	3	4	29	17	23 + 5
Zaragoza ..	17	9	4	4	48	31	22 + 4
Barcelona ..	17	9	2	6	46	38	20 + 4
Sevilla ..	17	7	4	6	32	26	18 + 2
Valencia ..	17	6	6	5	27	22	18 + 2
Betis ..	17	6	6	5	21	23	18
Osasuna ..	17	6	5	6	30	30	17 - 1
Mallorca ..	17	8	1	8	19	29	17 + 1
Elche ..	17	5	6	6	30	19	16
Oviedo ..	17	3	8	16	28	13	- 1
Santander ..	17	6	2	9	23	34	- 4
At. Bilbao ..	17	4	5	8	27	25	- 5
Real Sociedad ..	17	3	5	9	21	35	- 5
Español ..	17	3	5	9	23	38	- 11 - 7
Tenerife ..	17	4	2	11	19	38	- 10 - 7

**CINZANO**  
VERMOUTH

**SASTRERIA GUTIERREZ**  
MESE DESEA MUCHAS FELICIDADES en 1962  
Nuestras sensacionales REBAJAS comenzarán el día 5

**PEDRO BERNARDINO**  
de CASA FERNANDEZ  
desea a su distinguida clientela y amigos un feliz Año Nuevo  
**Restaurante Casa Paco**  
desea a sus clientes y amigos un próspero Año Nuevo  
PLAZA MOSTENSES, 4  
TELEF. 222 15 66

**QUINIELAS**  
El libro "Ventana del quinielista del 13-14", de 184 páginas, con centenares de combinaciones, aplicación al boleto de seis columnas, vale 45 pesetas. Ahora, el nuevo "Super 12-14", de 96 páginas, diferente a todos, aplicación al boleto corriente y al múltiple, vale 35 pesetas.  
Unico libro que presenta certificados de infinidad de acertantes, con millones de pesetas.  
Pedidos a reembolso al Apartado 634 de Valencia. Venta Madrid: Quisco Alcalde. Plaza Ciboles.

**IMPERIAL LOCAL TOTALMENTE REFORMADO**  
13 SEMANAS DE GRANDIOSO EXITO  
¡El mayor reparto en la historia del Cine!  
KIRK DOUGLAS  
LAURENCE OLIVIER  
JEAN SIMMONS  
CHARLES LAUGHTON  
PETER USTINOV  
JOHN GAVIN  
TONY CURTIS  
COMO ANTONINO  
**ESPARTACO**  
TECHNICOLOR® PANAVISION  
Dirigida por STANLEY KUBRICK - Música compuesta y dirigida por ALEX NORTH  
Guión cinematográfico por DALTON TRUMBO - Basada en la novela de HOWARD FAST  
Producida por EDWARD LEWIS - Gerente de producción KIRK DOUGLAS  
Una producción BRYNA - Distribuida por UNIVERSAL INTERNATIONAL  
HORARIO: Continua desde las 10 de la mañana

**LOPE de VEGA 3ª SEMANA DE EXITO**  
BENGALA FILMS S A  
JOHN MILLS DOROTHY MCGUIRE  
**LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR**  
DIRECTOR KEN ANNAKIN  
TECHNICOLOR PANAVISION  
TOLERADA MENORES

**LUCHANA - IDEAL - BENLLIURE - MARVI - CAPRI**  
PRIMER REESTRENO EXCLUSIVO  
**TARZAN DE LOS MONOS**  
TOLERADA MENORES  
TECHNICOLOR

**SALAMANCA - BARCELO - MONUMENTAL - GONG ARGUELLES - TEXAS - PROYECCIONES**  
3ª SEMANA de grandioso éxito  
**101 Dálmatas** WALT DISNEY  
TOLERADA MENORES

COMIENZO DEL AÑO CON SUPERAVIT

El Plus Ultra consiguió un positivo en Pontevedra

Durísimo encuentro, con fútbol de contraataque por parte de los "aseguradores"

El Valladolid despidió al año con goleada a favor

El Alcoyano, justo vencedor del Rayo, conquistó el I Trofeo Fin de Año

INAUGURÓ LAMORENA Y EMPATO, EN LA SEGUNDA PARTE MORALEDA

PONTEVEDRA, 31. (Especial para HOJA DEL LUNES).—En un encuentro duro, sin concesiones...

Moraleda, en hábil y rápida jugada, consiguió la igualdad.

CONFORMIDAD. Todavía "colado" algo el Pontevedra en busca de la victoria...

DOMINIO GALEGO AL PRINCIPIO. Cerró mucho sus líneas el cuadro "asegurador"...

UN FALLO, UN GOL. Parecía imposible, pues, que el Pontevedra "rasgara" el tabique "asegurador"...

LESION DEL ARBITRO LOCAL. Continúa el forcejeo por parte del Pontevedra, mientras que el Plus Ultra...

CONTRAATAQUES RAPIDOS Y HABILES. La propicia coyuntura de la inutilidad del árbitro local...

IGUALO MORALEDA. Consumidos los minutos del primer tiempo...

El Real Valladolid volvió a sus buenos tiempos del fin de la temporada...

Cinco a cero en Zorrilla, frente a la Cultural Leonesa

VALLADOLID, 31. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal). El Real Valladolid volvió a sus buenos tiempos...

Tras el descanso, los vallisoletanos "echaron el raste", despidiendo al año con un fútbol que debe calificarse como el mejor de la presente temporada...

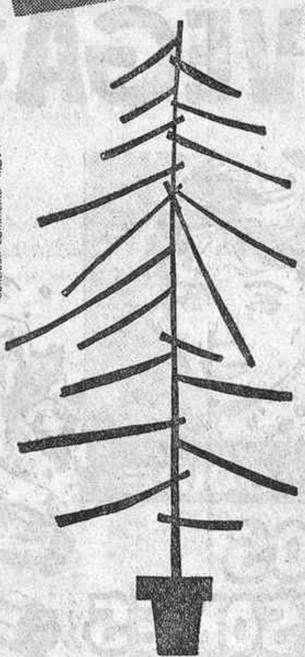
El encuentro fue de mejor juego de los visitantes, mientras los locales evidenciaron mucho brío y decisión...

El Alcoyano, justo vencedor del Rayo, conquistó el I Trofeo Fin de Año

Ayer se disputó en el estadio de Vallecas el I Trofeo Fin de Año, fundado y donado por el gobernador de Madrid...

Logrado este gol, los madrileños, con renovados ánimos, empujaron al Alcoyano. Después, mucho juego en el terreno defensivo...

MORATALAZ



DESEA A TODOS UNAS FELICES PASCUAS DE NAVIDAD Y UN PROSPERO Y VENTUROSO 1962

Y ofrece a cuantos necesitan vivienda un hogar moderno, bello y asequible...

Pisos de 3 y 4 dormitorios, con cuarto de baño completo y gas...

Visite la EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA en el mismo MORATALAZ...

INMOBILIARIA URBIS, S.A. Av. de Menéndez Pelayo, 71 - Tel. 251 36 05-6-7...

SEGUNDA DIVISION

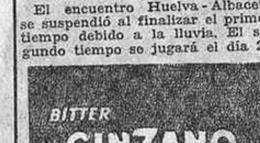
GRUPO PRIMERO. Resultados. Valladolid, 0; Leonesa, 0. Pontevedra, 1; Plus Ultra, 1.



CLASIFICACION. G. G. E. P. F. C. P. Valladolid... 17 11 3 3 48 18 25 + 7



GRUPO SEGUNDO. Resultados. Cartagena, 2; Mastalla, 1. Málaga, 2; Granada, 0.



CLASIFICACION. G. G. E. P. F. C. P. Córdoba... 17 10 4 3 29 13 24 + 6

RETALES

VISTA MEJOR A MITAD DE SU VALOR. GRAN VENTA. "SOBRANTES DE PIEZA"

PAÑOS RAMOS. Montero, 15 - MADRID. La más completa organización de paños...

ESTADIO de la CIUDAD LINEAL. Domingo 7 de enero de 1962, a las once y media de la mañana...

Con la Peña Gol a Sevilla por 175 pts. En autopullman de lujo SAMAR y en colaboración con Viajes Internacional Expres...

UN MOTOR PARA DOS MAQUINAS PERFECTAS. PARA SU PLACER Y SU TRABAJO. METEOR "125". BORGWARD ISO ESPAÑOLA S.A. Plaza de Agueda Díez, núm. 5.

# Exito arrollador de la emisión de obligaciones de la Ciudad Deportiva MADRID DIJO SI AL «MADRID»

## LA INMENSA MAYORIA DE LAS INVERSIONES PROCEDE DE GENTES MODESTAS, COMO PRUEBA INEQUIVOCA DE CONFIANZA Y SOLIDARIDAD

### Y MUCHÍSIMAS DE ESAS APORTACIONES POR CONSEGUIR



Este es el momento, verdaderamente histórico para la Ciudad Deportiva del Madrid, en que un funcionario del Banco Mercantil e Industrial coloca sobre el cartel anunciador de la operación crediticia una banda en la que pueden leerse las simbólicas palabras: "CERRADA LA EMISION". El gran reloj señala las once menos cinco de la mañana del viernes. (Foto Albero y Segovia.)

Una vez más, Madrid, capital de España, ha demostrado su confianza y su solidaridad con la obra que realiza el club que se honra ostentando su nombre al acudir puntualmente a esta nueva cita. Una cita que constituye la más feliz expresión del enorme crédito de que goza en todos los estratos sociales, tal vez porque se siente unida a su formidable esfuerzo.

Es muy difícil entrar y enlazar en la entraña popular con la honra y la firmeza que lo ha hecho el Madrid, que si cifra en sus éxitos deportivos el secreto de tal ascendencia, no olvida que para

merecerla es necesario cumplir seriamente ofrecimientos que adquieren el carácter de compromisos. Así, al iniciar, hace quince años, la tarea de elevar el estadio de Chamartín prometió que se haría digno de él, correspondiendo al favor público con esfuerzos y entusiasmos que sólo establecería el límite de sus energías. Y así ha sido desde entonces, en una marcha ascendente, metódica, casi, que le ha situado en el primer rango de las grandes entidades deportivas mundiales.

Algo que honra a Madrid y al Madrid y que se convierte en un símbolo. Mas para llegar a esta es-

pléndida realidad, el glorioso club decano ha mantenido enhiesta la bandera de no defraudar y de hacerse digno de ese crédito que la ciudad le otorga.

Si la confianza hay que merecerla, ahí está la "línea" de sesenta años.

**EL DINERO DEL DEPORTE, PARA EL DEPORTE**

Cuando el presidente Bernabéu exponía días pasados el propósito y el alcance de la emisión, que luego explicaría breve y sustanciosamente el vicepresidente, señor Velázquez, dijo que el Madrid no era una caja de ahorros y que sus in-

versiones en esa Ciudad Deportiva, que es ya firme realidad, y en proyectos como será en su día el fomento de los deportes en la cercana Sierra, obedecen al firme deseo de que el dinero del deporte sea para el deporte y que los ingresos del fútbol espectáculo se dedican a crear y mantener secciones de otras especialidades que hagan verosímil tal propósito.

Para los que seguimos paso a paso desde hace medio siglo la evolución del Madrid, desde la avenida de la Plaza de Toros hasta la espléndida realidad actual, pasando por los terrenos de Jorge Juan y poco después O'Donnell, para

## LA ASOCIACION EN EL CLUB

pasar al breve período de la Ciudad Lineal, y en 1924 al primer Chamartín, todo esto nos parece un sueño.

Como lo fuera la construcción del soberbio Palacio de Deportes, precisamente al lado del lugar donde discurrían en 1902 los primeros pasos del viejo club.

### COLABORAR AL ENGRANDECIMIENTO DEL DEPORTE ESPAÑOL

La reciente ley de Educación Física constituye la meta de los deportistas españoles, que ven cumplida la gran ilusión de muchos años de tenaz y entusiasta labor, gracias a ese otro gran deportista que es el delegado nacional, José Antonio Eloiola Olaso.

Y ha sido precisamente el Madrid uno de los clubs que han colaborado con mayor eficacia a esa gran verdad que nos enorgullece a todos. Una evolución lenta pero constante, en la que no se ha parado un esfuerzo en que han colaborado muchas generaciones.

La Ciudad Deportiva representa exactamente una antelación del veterano club matritense al propósito de la mencionada ley, que tan decisivamente va a influir en los destinos de la juventud española. Si el ámbito nacional ha de ser sembrado materialmente de instalaciones polideportivas, el esfuerzo y la buena administración de una entidad como la que preside Bernabéu se erigen en modelo y ejemplo. Hace quince años se anticipó también con su magnífico estadio en un decenio y cien millones de pesetas. Ese estadio que está a punto de quedar amortizado y que ha sido y será testigo de trascendentales acontecimientos.

Un recinto de fabulosas posibilidades, que cuenta ya con un club de vida independiente, el de tenis, cuyas pistas magníficas se abrieron precisamente para la Copa Davis, el máximo galardón que podía otorgárseles. Y allí, en la vía más suntuosa de Madrid, un perfecto complejo deportivo, honra y espejo de un club que, como el principio de la obra benaventurana, todo lo aprendió en los libros de una vida y una trayectoria ejemplares. Eso será la Ciudad Deportiva.

### SOLO CON LA COLABORACION DEL PUEBLO DE MADRID

Una vez más, el club decano recurrió al crédito público para cubrir una emisión de treinta millones de pesetas, destinados a la última fase de su Ciudad Deportiva, que es ya famosa internacionalmente, no sólo por la perfección de sus instalaciones, que superan, por su modernidad, las mejores del extranjero, sino porque representa la culminación de la obra de una entidad asistida por la masa popular, a la que está hondamente vinculada.

Y ha sido esa masa, el pueblo mismo, la que con sus aportaciones modestas y con generosidad real-

mente impresionante, ha depositado, de nuevo, su confianza y su solidaridad en el Madrid.

Por eso, cuando en poco más de dos horas quedaba cubierta la suscripción, esa afluencia de dinero, esos treinta millones, no representaban la cómoda y ventajosa tramitación de miles de acciones suscritas por muchos millares de madrileños como segura inversión, sino el deseo eminentemente deportivo que animaba a sus suscriptores.

El letreiro de "cerrada la emisión" con que a las once menos cinco de la mañana del pasado viernes se colocaba sobre los carteles anunciadores representaba algo más que un éxito económico y financiero. Era el triunfo de una de las reacciones populares más memorables, cuyos antecedentes se remontan a las precedentes expresiones de incondicional adhesión.

Como se sabe, el Madrid tiene cerrado desde hace varios años el cupo de sus socios, que fluctúa en los cuarenta y cinco mil, y sólo tienen acceso actualmente los hijos de aquéllos. Y eran muchos millares los que deseaban formalizar su ingreso, oportunidad que sólo se les brindaba ahora suscribiendo diez acciones.

Carecemos de datos concretos para concretar el número de los nuevos asociados al club y a la filial de tenis, o simplemente a los servicios del nuevo recinto; pero puede asegurarse que son numerosísimos.

Pero lo verdaderamente importante es que nuevamente Madrid ha respondido unánime y generosamente a la llamada del Madrid, acudiendo a la cita en proporciones que constituyen la certeza de que se mantiene en el buen camino iniciado hace sesenta años, cuando Padrós, Palacios, Meléndez (el general don Adolfo es el socio número uno, y que lo sea por muchos años, se reunieron en un comercio de la calle de Alcalá que se llamaba Al Capricho. Allí en la trastienda, nació un club que, andando el tiempo, sería cinco veces campeón de Europa, una del mundo y construiría, al amparo generoso del fútbol, convertido en subyugante espectáculo de multitudes, un gran estadio y una maravillosa Ciudad Deportiva.

Es la obra de muchos, pero la realización de un hombre: Santiago Bernabéu.

## ELIJA SU AUTOMIVIL

y nosotros se lo pagaremos. Usted lo abonará cómodamente en 6, 12 y 18 plazos. Diríjase a Dionisio L. Sanz, Alcalá, 120. Teléfono 2560804

## CASA JACOBO

JOYERIA, RELOJERIA y NOVEDADES JOSE ANTONIO, 42, BAJO

**NUEVO Ronson Varaflame**

Tantos maravillosos modelos para recoger.

Les ofrece un gran surtido de mecheros RONSON con el 25 POR 100 DE DESCUENTO a su futura clientela

## correo del MOTOR

Por Angel LOPEZ PEÑA

**NOTICIAS MAS SENSACIONALES DURANTE 1961**

1961 ha sido un año que ha traído un conjunto de noticias en el correr de sus doce meses que debe considerarse de verdadero interés. Esta es la razón que justifica un resumen de las mismas, ya que han tenido una trascendental repercusión dentro de los ámbitos propios del motor. Los trescientos sesenta y cinco días pasados han significado dentro de la historia del motor español un avance muy considerable en todos los aspectos, pues reflejan un incremento de la producción y de la demanda, una reorganización de la estructura del mercado de vehículos de cara al futuro, mejoras técnicas, tendencia a reajuste de precios, ampliación de su gama de modelos, etc. Es decir, que el año que acaba nos sitúa frente a 1962 con las mejores perspectivas.

**garantía de su transporte**

**Roa**

CAJA DE VELOCIDADES CON REDUCTORA Y TRANSMISION GARDNER MOTOR FERTILIZANTE - FRENOS MECANICOS - MARCA ATLAS

molocorro R.C. 600 - L

2 plazas 600 kilos

**BULTACO**

EXPOSICION: GALILEO, 7

**Vespa GANTO**

PRINCESA 26

**MOTOCICLETAS**

DUQUE DE SESTO, 42

**MONTESA**

PRINCESA, 26

**MOTOCICLETAS Sanglas**

PRINCESA, 26

**MOTOCICLETAS**

Lucio del Valle, 19 - Tel. 254 46 00 (esquina Galileo - Islas Filipinas)

**LUBE-RENN**

125 y 150 c. c. CEA BERMUDEZ, 4

**Lambretta 150 li**

4 velocidades

Facilidades hasta 36 meses LUCIO DEL VALLE, 19 Teléfono 2 54 46 00

**BULTACO**

FACILIDADES HASTA TREINTA MESES TELEFONO 2 54 46 00

**MYMSA**

74 c. c. 4 velocidades

Desde 300 ptas. mensuales LUCIO DEL VALLE, 19

**ciclomotor Peugeot**

Desde 200 pesetas

**BAUGA**

CONCESIONARIO DE BULTACO

Acuero, 58 (esquina a Alberto Aguilera)

**R. E. D. - C. A. R., S. L.**

Concesionario y servicio oficial BULTACO

EXPOSICION, TALLERES, RECAMBIOS, ACCESORIOS, en PASEO MARQUES DE ZAFRA, NUM. 13, MADRID. TELEFONOS 255 20 40, 245 38 45, 245 10 19

**Entrega inmediata de motos BULTACO**

FACILIDADES HASTA 36 MESES

HASTA 12 MESES SIN NINGUN RECARGO			
Tralla 101	155	Mercurio	Carénaje instalado desde 1.700
23.450	23.000	18.500	

SIN ENTRADA Y 24 MESES

Tralla 101, a 1.190 pesetas mes	Mercurio, a 910 pesetas mes	155, a 1.170 pesetas mes
---------------------------------	-----------------------------	--------------------------

MOTO SPORT Avda. América, 14, y Costada, 6, Madrid. Agente oficial de RED-CAR, S. L. BULTACO

Se admiten motos usadas cualquier marca como pago o a convenir según acuerdo

¡CONSULTENOS SU DESEO!

**40.000 FAMILIAS VIVEN BIEN GRACIAS A 40.000 Isocarro "200"**

QUE CREARON NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO BIEN REMUNERADOS

ARBOL DE TRANSMISION TELESCOPICO - SILLIN PARA PASAJERO - GRUPO DIFERENCIAL REFORZADO

PRECIO V. P. F. F.: completo con caja y rueda de repuesto. Pts. 38.450

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

**BORGWARD ISO ESPAÑOLA S.A.**

PLAZA DE AGUEDA DIEZ, 5

**DURO ECONOMICO ETERNO**

ALAS

EN 1961, PARA 1962, HABLA HERNANDEZ CORONADO

# DI STEFANO "DEBE" LLEGAR A CHILE

## ESPAÑA PUEDE SER UN BUEN TERCERO EN EL CAMPEONATO MUNDIAL

### "NO VEO A CUATRO O CINCO EQUIPOS SUPERIORES A NUESTRA SELECCION"

### "EMPEZARE A TRABAJAR AL COMIENZO DEL AÑO, PERO NO "NECESITO" AL PREPARADOR HASTA EL FINAL"

### REALMENTE — AÑADE EL SELECCIONADOR — HAY TIEMPO PARA LA PREPARACION, PERO NO PARA "HACER" EL EQUIPO

Melchor, Gaspar y Baltasar se pasaron el sábado llamando por teléfono a casa de "papi" y "abuelo" Pablo Hernández Coronado. Cosas de los Reyes Magos. Por eso parecía ya imposible que pudiésemos hablar con el seleccionador nacional de fútbol. Sin embargo, hubo suerte al final. La Telefónica nos ayudó a conectar la entrevista. En una entrevista hubimos en unos minutos cortos entre la avería telefónica arreglada y la tarde del sábado atareadísima de don Pablo—con viaje a La Barranca para hablar con "los del Madrid"—, que en fin de cuentas, nos permitió preguntar—en 1961, para publicarlo en 1962— algo mejor que lo de nuestra primera pregunta de aprendiz de periodista, hacer, quince años. Entonces a "don Pablo" le preguntá-



Pablo Hernández Coronado. (Foto Cifra).

—¿Es difícil ser seleccionador nacional?  
—El socarrón como siempre, contestó.  
—No. Le designan a uno y... ya está. Lo difícil es hacer la selección.  
—Ahora—el sábado—, en la víspera de la Nochevieja, con treinta años más entre los dos, la pregunta ha sido distinta:  
—¿Se arrepiente ya, Pablo, de haber vuelto a ser seleccionador nacional?  
—El socarrón como siempre, contestó.  
—¿Todavía no me arrepiento.  
—Y ya empezamos a hablar, con prisas, pero yendo al grano...

—¿No existe, al menos, el esqueleto del equipo nacional?  
—Hay... muy poco esqueleto. Los dieciséis mil o diecisiete mil seleccionados conscientes que pueda haber en España están en las mismas condiciones que yo. Saben que hay quizá cuatro o cinco indiscutibles y... nada más.  
—¿Tiene usted datos, ha escrito su primera línea en el bloc de seleccionador?  
—Soy enemigo del archivo. A primeros de año empezaré a ver a todos los jugadores que sea preciso. Eso es lo que haré.  
—Otro "dicoen": que ha dicho usted que Jones sucederá a Di Stefano...

—Dicen...  
—Yo no he hecho nada aún. Realmente no podía hacer lo que empiezo a hacer. En cuanto a arrepentirme, creo que yo y tiempo los que llegan al "cargu" sabemos que nos exponemos a críticas.  
—Dicen que usted elegirá preparador nacional entre un terceto: Villalonga, Barrios y Miró.  
—No he pensado absolutamente nada.  
—¿Piense: Escartín pedía tiempo para preparar el equipo de Chile, y a usted, sucesor de Escartín, le dan más tiempo del que pedía él.  
—Lo peliagudo será formar la selección. El tiempo es suficiente para después de haber formado el equipo, pero la selección... no está hecha.  
—Para formarla ¿qué tendrá usted que hacer?  
—Hay nombres que suenan, que han gustado; pero con dos veces, o con una vez, que se les haya visto en Madrid no hay tiempo al menos yo no soy capaz, para formar un juicio definitivo. En esta circunstancia están siete u ocho jugadores interesantes, pero no "calificados" todavía. Resumiendo: para preparar la selección si hay tiempo ahora; para decidirla me falta tiempo.  
—¿Solución?  
—Atrá cabos, atender a los informadores que vayan orientándose...

### ESQUI NORDICO A LA VISTA...

## Por primera vez en España se celebrará una prueba internacional de fondo femenina (F. I. S.)

### EL III GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE FONDO (TROFEO PEPSI-COLA) CONTARA EN 1962 CON ESTA NUEVA COMPETICION

### El Club Alpino Guadarrama ha organizado con todo detalle ambas carreras, en las que participarán representantes de seis países

Tenemos noticias, dignas de todo crédito, de la incansable labor que se han impuesto los socios del Club Alpino Guadarrama en la preparación del abundante programa que desarrollará como favorito del III Gran Premio Internacional de Fondo (Trofeo Pepsi-Cola), que como todos los aficionados saben, está organizado en exclusiva por esta decidida, activa y valiente sociedad deportiva.

Falta todavía casi un mes y medio para que la prueba internacional de esquí se celebre y lleva ya otro tanto preocupándose de confeccionar diminutos "jerseys" con las banderas de España y del Club, folletos, banderines y pequeños detalles para obsequiar a los visitantes extranjeros que competirán este año de 1962 junto con nuestros mejores especialistas de fondo.

Premio del próximo mes de febrero frente a Italianos, suecos, suizos, franceses y alemanes. También habrá una nutrida representación de esquiadores de "ciudad", que han respondido a la gran afición despertada en Castilla por el esquí nórdico, y actualmente cuidan su forma en la Casa de Campo con carreras y ejercicios gimnásticos.

## LA OSTRERIA

goza de un permiso especial de la etiqueta para comer los pollos con la mano Libreros, 2 (semiesquina a Gran Vía) Teléfonos 247 72 40 y 247 10 40 Cruz, 10. Teléfs. 232 05 83 y 231 01 27 y López de Hoyos. 93

## LE OFRECE SU CAMPAÑA DEL POLLO a 55 ptas. UNO

### ELIJA SU POLLO Y VEALO ASAR

### Si tiene usted invitados o va de jira, llámenos por teléfono. Nosotros se lo enviamos en cajas especiales

## ¡¡MADRIDISTAS, A SEVILLA!!

Gran excursión con las peñas madridistas y CRASA. Salidas garantizadas con la colaboración de Vinjós Via-Pacis, para presenciar el interesante partido Sevilla F. C.-Real Madrid. COCHE POPULAR: Salida, día 5, viernes, a las diez noche, para desayunar el día de Reyes en Córdoba, continuando viaje a Sevilla. Regreso: Salida de Sevilla, el domingo día 7 después del partido. Ida y vuelta, 325 pesetas. Con pensión completa, 450 pesetas. COCHE ESPECIAL: Vuelta a Andalucía. Salida, el sábado día 6, a las nueve de la mañana, pernando en Sevilla. Día 7, asistir al partido. Día 8, visitar las bodegas en Jerez, almorzando en Algeciras y pernando en Málaga. Día 9, salida de Málaga tres tarde, llegando a Granada, visitas y pernando día 10. Salida de Granada, cuatro tarde. Ida y vuelta, 500 pesetas. Con pensión completa, 1.200 pesetas. Inscripciones: Oficina Central CRASA. Arrieta, 2. Teléfono 247 30 00 (8 líneas)



### LA MARCA QUE HA DADO NOMBRE A UN PRODUCTO

### Joyería C. GALINDEZ OLAVERI, 6 DESEA FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS

## Kubala, caballero de Isabel la Católica

BARCELONA. (una de la madrugada). El Gobierno español ha concedido la cruz de Caballero de la Orden de Isabel la Católica a Ladislao Kubala.

Ha sido el propio ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María de Castilla, quien ha hecho llegar anoche a la madre del interesado la noticia de la concesión, juntamente con la condecoración y con el ruego de que se la entregara en su nombre a su hijo, precisamente en esta fecha para simbolizar la primera vez que ambos celebran conjuntamente la tradicional cena de Nochevieja después de trece años de separación.

Al conocerse la noticia en la ciudad condal ha causado gran satisfacción por el prestigio de que goza Kubala en todos los ambientes.

N. DE LA R. — Una vez más, don Fernando María Castilla expresa de modo concreto su entusiasmo y decidida adhesión a las juveniles expansiones de ese moderno aspecto de los pueblos, el más constructivo, porque una y no separa, en un mundo enfebrecido de pasiones, rencillas y resentidos. Y como la fecha es de paz y responde a los anhelos de todos los españoles, vayan nuestras felicitaciones al ministro deportivo, a Kubala, a su madre y a cuantos han intervenido en la feliz coyuntura—triumfo del deporte—de este emotivo abrazo de quienes han estado separados durante largos años por el infortunio. Primero fueron Ramallets, Garay y Di Stefano. Luego, Timoner y Pohlak, y ahora Kubala. Un estímulo para todos. Y un ejemplo.

## La ley de Educación Física

El largo período de incomunicación con los lectores no puede constituir motivo para silenciar un hecho de extraordinario y positivo valor para el deporte español, que se refiere a la promulgación de la ley de Educación Física, medida felizmente alcanzada al cabo de largo medio siglo de fecunda actividad, generosa y entusiásticamente alentada en todos los ámbitos del país con la fe que se deposita en todas las causas justas.

Queremos expresar una muy cordial felicitación al delegado nacional, don José Antonio Eloiá Olaso, que ha encontrado un ambiente propicio para hacer llegar a las Cortes un viejo anhelo que constituye ya realidad venturosa. El deporte ha dejado de ser obra de unos cuantos locos para convertirse en patriótica obra común.

**UNA 6 ENERO**

**ES SIEMPRE EL MEJOR REGALO**

Para felicitar y perpetuar tantos acontecimientos importantes que hay en la vida de una mujer: Comunión, pedida de mano, boda, nacimientos...

Su ALFA fiel le recordará durante toda una vida, aquel día feliz que motivó el regalo, y servicial en sus hábiles manos le resolverá en su propio hogar con gran economía, múltiples trabajos de costura y confección de sus propios vestidos y de toda su familia.

SIEMPRE ES PREFERIBLE UNA ALFA LA MAQUINA

DE COSER ESPAÑOLA DE MAYOR EXPORTACION

ROYALE 63

SE ADQUIRE AL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

Modelos desde 112 pts. al mes!

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_

Solicite gratis Catálogo en colores ALFA y condiciones especiales para regalos.

# PLUS ULTRA

COMPAÑIA ANÓNIMA DE SEGUROS GENERALES

Tiene el gusto de hacer público que en el SORTEO DE CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES PARA SEGUROS DE VIDA, celebrado el 30 de diciembre de 1961 en la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones, resultaron premiados:

Para los Seguros de Vida Popular, número 566

Para los Seguros de Vida Ordinarios, números 881 - 012 - 619

NUESTROS ASEGURADOS A LOS QUE HAYA CORRESPONDIDO PREMIO EN ESTE SORTEO RECIBIRAN DIRECTAMENTE EL AVISO OPORTUNO PARA EL COBRO DE SU IMPORTE

## ESTA COMPAÑIA OPERA EN LOS RAMOS

- Accidentes individuales y de aviación.
- Accidentes del trabajo.
- Automóviles.
- Averías de maquinaria.
- Cinematografía.
- Crédito y caución.
- Incendios, incluso cosechas.
- Mobiliario combinado de incendios, robo y expoliación.
- Pedrisco.
- Responsabilidad civil general.
- Robo.
- Roturas de cristales.
- Transportes marítimos, terrestres y aéreos.
- Vida en todas sus combinaciones, incluso seguros de rentas y de vida popular, sin reconocimiento médico.

En el año 1959 el número de siniestros pagados fué de 54.416, por un total de 180.403.934,10 pesetas. Es decir, que cada DIEZ MINUTOS, día y noche ocurrió UN SINIESTRO a cargo de PLUS ULTRA y por cada día, incluso contando festivos, pagó QUINIENTAS MIL PESETAS de indemnizaciones

# Clasificación taurina para la próxima temporada

## Diecinueve matadores en el grupo especial

La Junta Nacional Sindical Taurina, encuadrada en el Sindicato Nacional del Espectáculo, ha procedido a la clasificación de matadores de toros, novillos y rejoneadores de toros, matadores de novillos y rejoneadores para la temporada taurina de 1962.

Esta clasificación, que no implica diferencias en la concepción artística, sino mera distinción en materia de remuneración económica en cuanto a la relación laboral entre matadores y subalternos, queda establecida así:

**MATADORES DE TOROS**  
Grupo especial.—Antonio Esquivel, Julio Aparicio, Antonio Ordoñez, Pedro Sánchez, Gregorio Sánchez, Jaime Ostos, Chamaco, Curro Romero, Moncho, Diego Puerta, Victoriano Valenzuela, Miguelín, Periquín Bernad, José María Clavel, Paco Camino, El Viti y Limeño.

Grupo primero.—Manuel Vázquez, Antonio de León y Paco Herrera.

Grupo segundo.—Antonio, Juanito Bienvenida, Paco Corpas, Rafael Pedrosa, Dámaso Gómez, El Pito, Manolo Carra, Victoriano de la Serna, Pacorro, El Tino, Manolo Segura, Víctor Quesada y Manolo Blázquez.

Grupo tercero.—Los no clasificados en los anteriores.

**MATADORES DE NOVILLOS**  
Grupo especial.—Manuel Benítez (El Cordobés).

Grupo primero.—Andrés Hernández, Vicente Perucha, Andrés Vázquez, Ortega, Terremoto de Málaga, Pepe Osuna, Palmeño, Rafael Chacart, José María Montilla, Amado Ordoñez, Antonio Medina, El Millonario, El Caracol, Carlos Corbacho, Moncho II y Luis Parral (Vezzano).

Grupo segundo.—Jesús Sánchez Jiménez, Tomás Sánchez Jiménez, Rafaelito, Luis Alviz, Curro Ortíz, Emilio Oliva, El Suso, José María Aragón, El Espantado, Antonio Ruiz, Juan Espejo, Manuel Rodríguez, Pedrín Castro, Andabuz II, Tino Morte y Julio Molina (Algabeño).

Grupo tercero.—Los no clasificados en los anteriores.

**REJONEADORES**  
Grupo primero.—Ángel Perálta, Josechu Pérez de Mendoza, Rafael Perálta, Alvaro Domecq, (Rajo) y Fermín Bohórquez.

Grupo segundo.—Lolita López Chaves, Amelia Gabor, Antonio Moreda, Cándido López Chaves.

### PEÑAS TAURINAS

#### DIRECTIVOS DE LA PEÑA USERA

En reciente Junta general, la directiva de la Peña Taurina Usera ha quedado así constituida: presidente, don Víctor González; vicepresidente, don José Rodríguez; tesorero, don Ángel Moreno; secretario, don Alfredo Martínez; vocales, don Gregorio Alonso-Morones, don Jacinto Muncio y don Francisco García.

#### EL ESPANTADO, DE SEGOVIA

La nueva directiva de la Peña Taurina El Espantado, de Segovia, está integrada por los siguientes señores: presidente, don Justo Esteban Martín; vicepresidente, don Afredito Vargos Hernández; secretario, don José Vázquez Romero; vicesecretario, don Rafael Fuentes; tesorero, don Guillermo Pascual García; contador, don Rafael Santander; bibliotecario, don José Luis Velasco; vocales, don Aurelio Mañón, don Ricardo Palomo, don Ignacio Torrego y don Mariano Fernández Esteban.

## FUERA DEL REDONDEL

ORDÓÑEZ, BA.—Pepe Belmonte, SE DE LA FE.—empresario JEMIA DE JEREZ.—rezano, ha llegado a un acuerdo con Antonio Ordoñez, quien será base del cartel de las tradicionales ferias de mayo jerezanas y de la corrida-concurso de

**DUPLO**  
MAQUINA SUIZA DE AFEITAR

- 3 CABELLLES
- TANIZ AFILADO RAPIDO
- TANIZ RASADO PROFUNDO
- CORTADOR POCO LARGO
- REGULADOR POTENCIA

**EL dvzndz**

PASTORA IMPERIO Y GITANILLO DE TRIANA  
Presentan diariamente su selecto cuadro flamenco  
SEÑORES DE LUZON, 3  
(Frente plaza de la Villa)  
Teléfono 2485151  
MADRID

Pené Anastasio y Manuel Vidrié. Grupo tercero.—Los no clasificados en los anteriores.

**EXTRANJEROS**  
**MATADORES DE TOROS**  
Grupo especial.—César Girón y Curro Girón.  
Grupo primero.—Manolo dos Santos, Pepe Cáceres, José Julio y Armando Conde.  
Grupo segundo.—Rafael Girón, José Teixeira y Antonio dos Santos.

### Resuelto lo de Méjico, ayer comenzaron las corridas

Ya resuelto el pleito taurino entre los diestros españoles y mexicanos, debía haber dado comienzo la temporada en las plazas del doctor Gaona precisamente el domingo 24, día de Nochebuena; pero surgieron allí otras peticiones de los subalternos mexicanos, que obligaron a aplazar el comienzo de las corridas. Todo resuelto, marcharon desde Madrid, en avión, hacia Méjico Fermín Murillo, Paco Camino y Luis Segura, acompañados de apoderados y cuadrillas, a quienes se ha tributado un cariñoso recibimiento.

En la plaza de El Toreo habrá dado comienzo ayer la temporada taurina. El cartel lo componen Fermín Murillo, Antonio Velázquez y Juan Silveti, con seis toros de La Laguna.

Hoy, día 1 de enero, será Paco Camino el que hará su presentación, acompañado de Alfonso Ramírez (Caesero) y Antonio del Olivar, con reses de Pastel.

### Modificación de los carteles de Manizales por la ausencia de Ordóñez

Después de una conferencia telefónica celebrada en la madrugada de ayer entre el doctor Hoyos Botero, director de Fomento y Turismo de Manizales, y su representante en España, el competente hombre de negocios taurino don Diego Martínez, los carteles de la feria colombiana de Manizales, debido a la obligada ausencia de Antonio Ordóñez por la lesión que padece en un pie, han quedado modificados en la forma siguiente:

Día 21 de enero: Seis toros de Vistahermosa para Josechu Pérez de Mendoza, Curro Girón, José Julio y Limeño.

25 de enero: Seis toros, concurso de las ganaderías españolas de Juan Parral, Donato, Atanasio Fernández, Alipio P. T. Sanchón, Carlos Núñez, Fermín Bohórquez y Antonio Ordoñez, para Pepe Cáceres, Paco Camino y Limeño.

26 de enero: Seis toros de Juan Pedro Domecq para Josechu Pérez de Mendoza, Curro Girón, Paco Camino y José Julio.

27 de enero: Seis toros de Félix Rodríguez para Joseillo de Colombia y Pepe Cáceres, mano a mano.

Y 28 de enero: Seis toros de Fuentelapeña para Josechu Pérez de Mendoza, Joseillo de Colombia, Pepe Cáceres, Curro Girón, Paco Camino, José Julio y Limeño.

ganaderías de las fiestas de la vendimia.

**PRIMER CARTEL DE LA TEMPORADA** como definitivo para la próxima temporada es el del Domingo de Ramos, 15 de abril, en Toledo. Fermín Murillo, Juan García (Moncho) y Santiago Martín (El Viti) despacharán reses de Galache.

**BALANÁ, EM.**—La plaza de PRESARIO DE toros de ZARAGOZA goza ha sido adjudicada, como mejor postor, al empresario barcelonés don Pedro Balaná. Inmediatamente ha hecho público el cartel de la corrida del Domingo de Resurrección en aquella plaza. Actuarán el rejoneador Alvaro Domercq Romero, Diego Puerta, El Viti y Fermín Murillo.

**REPRESENTANTES DE LOS TOROS DE MÉJICO**—El presidente de la Unión de los Toreros de Toros y Novillos de Méjico, don Fermín Rivera, ha nombrado representantes en España de dicha Unión a los señores don Francisco Laris Iturbide, don Joaquín Luis de Poo y Ferrer, abogados de nacionalidad mejicana y española, respectivamente, y a don Tomás Carrascoso Moreno; los dos primeros, en su carácter de asesores jurídicos.

**CAMARÁ, HIJO,** Desde Call (Colombia), donde se encuentra DE GREGORIO SANCHEZ participando en las corridas que allí se celebran. Gregorio Sánchez ha nombrado apoderado suyo a Camará, hijo.

### Parcelas Escorial

Agua, luz, desde 22 pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades siete años. Señor Nuevo, Juan de Austria, 6. Tel. 2248451

## CARLOS III y ROXY - sala "B"

### HOY LUNES, ESTRENO

#### Hayley Mills multiplicada por dos en una película que vale por cien

PRODUCCION Walt Disney



### HAYLEY MILLS

**MAUREEN O'HARA**  
**BRIAN KEITH**  
**CHARLIE RUGGLES**  
**UNA MERKEL**

DIRECTOR DAVID SWIFT

## TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA

Para todos los públicos •TECHNICOLOR•

**VICTORIA**  
**MONTERA — NARVAEZ**  
**VALLEHERMOSO**  
**y ESPRONGEDA**

HOY: Una apasionante aventura en el desierto africano

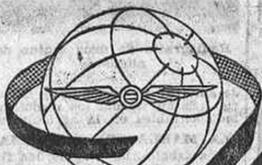
### UN TAXI PARA TOBRUK



EN PROGRAMAS DOBLES PARA TODOS LOS PUBLICOS

### EDIFICIO ROXY SE ALQUILAN PISOS PARA OFICINAS

**RESTAURANTE GAMBRINUS**  
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELIZ AÑO NUEVO  
ZORRILLA, 7 — Teléfono 231 92 03 — MADRID



**Iberia**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA  
DESEA A TODOS LOS ESPAÑOLES UN PROSPERO AÑO 1962

En el año que acaba de terminar, IBERIA se ha incorporado a la "Era del Jet", y sus reactores DC-8 Turboprop recorrieron las rutas transatlánticas transportando, en rápido y cómodo vuelo, más de 15.000 pasajeros en el último semestre del año.

En el nuevo año 1962, las rutas europeas de IBERIA serán asimismo surcadas por los reactores "Caravelle", quedando, desde ese momento, servidas por aviones a reacción en todas las líneas internacionales.

El conjunto de la flota de IBERIA ha recorrido en 1961 más de 25.000.000 de kilómetros, transportando 1.200.000 pasajeros en 42.000 vuelos, de ellos 800 transatlánticos. La ciudad más frecuentada por los pasajeros aéreos ha sido la de Palma de Mallorca, con un movimiento con la Península, en ambas direcciones, superior a los 270.000 viajeros.

## PALACIO DE LA PRENSA CONSULADO y ROXY-sala "A"

A LAS 4 7 y 10.45

Traspassando las barreras del éxito como algo sin precedentes, continúa en segunda semana de exhibición la película que sitúa a Marlon Brando en la cúspide de la fama como actor y director genial



### MARLON BRANDO

### KARL MALDEN

### EL ROSTRO IMPENETRABLE

PRODUCTOR FRANK R ROSENBERG DIRECTOR MARLON BRANDO PRODUCCION PENNEBAKER

VISTA/VISION® TECHNICOLOR®

CONCHA DE ORO DEL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN 1961

PARA MAYORES.

### PRINCESA (Sesiones numeradas) - BILBAO - VERGARA

### B. ARTES - ODEON y LIDO

### HOY LUNES

Un film sensacional, magistralmente interpretado por Elizabeth Taylor, premiada con el "Oscar" de 1961

### ELIZABETH LAURENCE TAYLOR-HARVEY

EDDIE FISCHER  
DANIEL MANN

## UNA MUJER MARCADA

CINEMASCOPE TECHNICOLOR PARA MAYORES

### SEGUROS DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES

Números premiados en el sorteo celebrado en la DIRECCION GENERAL DE BANCA, BOLSA E INVERSIONES a 30 de diciembre de 1961, que afecta a todas las Compañías del Ramo

Lotes Seguro Popular núm.	566
Seguro Ordinario Vida "	881
" " " "	012
" " " "	619

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad en cuyo Apéndice correspondiente figura un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora.

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO. Grupo I - Vida

## Restaurante SARRIA

DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS UN FELIZ AÑO NUEVO  
San Bernardo, 3. Telfs. 2473429 - 2471140

**Shardy**  
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1830  
Saluda a su distinguida clientela y le desea muchas felicidades y prosperidades en el año 1962  
CARRERA DE SAN JERONIMO, 8

**Jiménez**  
MANTONES DE MANILA  
MANTILLAS  
PEINETAS  
ABANICOS

Preclados, 52, entre Calino-Sto. Domingo

Visite nuestra sección de alquiler de vestidos y velos para novia y madrina, sombreros señora, mantillas, peinetas, pieles, trajes de smoking, chaquetas y media etiqueta. Teléfono 248 08 20

## anuncios por palabras

**AGENCIAS**  
= PASAPORTES. Penales urgentes toda España. CANCELACIONES anteriores penales. Documentos. Registro Civil. J. u. c. o. m. a. Carmen, 27. 2311336.

**ALQUILERES**  
= ALQUILO pisos exteriores, 1.300, sin entrada, directamente, sin intermediarios, bonifinas comunicacion. Informacion: Monte Esquinza, 6, primero. Diez a dos y cinco a nueve.

**AUTOMOVILES**  
Escuelas  
= ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.  
= ESCUELAS automovilistas Jesús Marcos y Cerezo, Feijoo, 4, 237209, y Bravo Murillo, 155, 2541030.  
= AERONAV. 23. Escuela automovilista. 2484331.  
= ESCUELA automovilista Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4, Madrid. Plaza Postes, 10, Toledo.  
= ESCUELA Salamanca. Conde Peñalver, 24. Teléfono 2354102.

**CONSULTAS**  
= CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Bloque 1. Impenetrable, y Cerezo, Feijoo, 4, 237209.

**FINCAS**  
Hipotecas  
= HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.  
Urbanas  
= PARTICULAR. hermosos pisos exteriores, todo confort, junto Narváez, 775.000.

**145.000 total.** Facilidades. Verlos, 11-1, 4.30. 6.30. Máique, 23. Martes.  
= PISITO barrio Salamanca. 225.000 contado. 2330380.

**FINCAS**  
= REVELADO de carpetas, fotocopias, trabajos de la Secretaría. Fortillo, Silva, 13 (esquina a la avenida de José Antonio)

**VARIOS**  
= MAQUINAS y material fotografico de todas clases, en Casa Fortillo, Silva, 13.

COMENTARIO

Resumen estimativo de la vida nacional

Perfil y contenido de 1961: firmeza, continuidad, prestigio de España en el exterior

Acontecimiento sobresaliente: XXV aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado

Por Francisco CASARES

Los rasgos más acusados y característicos del año transcurrido fueron: la paz, resurgimiento, la seguridad, el firme estado de unidad de los españoles y la continuidad de una acción política que sigue siendo la irrefragable interpretación de los principios del Movimiento Nacional...

Acontecimiento relevante en el año fue la conmemoración del 25 aniversario de la exaltación del Generalísimo a la Jefatura del Estado...

Manifestación irrefragable del respecto, el afecto y la lealtad, que en el extranjero se contemplan y admira la obra española de este tiempo...

También fue, en el orden político, un acontecimiento de singular trascendencia el traslado de una etapa de otra de las Cortes Españolas...

SECRETARIADO DE OFICINAS. Idiomas en plan intensivo. Preparación rápida y completa, con entrega de diploma de capacitación en español y en lenguas extranjeras...

Tiene indudable valor expresivo, que atestigua la importancia que a España se concede en el mundo actualmente...

Naturalmente, es de citar, fuera de las alusiones a otras personas, los acontecimientos, la visita, en noviembre, del Presidente portugués...

Como es lógico, escapan a la rápida glosa muchos episodios, notas de positivo interés, que completaban la exhaustiva lista...

- Radiografías de amapolas, tulipanes, orquídeas...
Produce ante las flores que las hojas...
"Coartación aórtica" en una margarita...

A las flores del Guadarrama les han hecho cientos de radiografías

El eminente catedrático Gil y Gil se divierte científicamente con los rayos X

La radiografía de una rosa puede resultar más bella que la propia rosa

EN MUCHOS PAISES DESEAN UNA EXPOSICION DE LAS MARAVILLOSAS RADIOGRAFÍAS CONSEGUIDAS POR GIL Y GIL

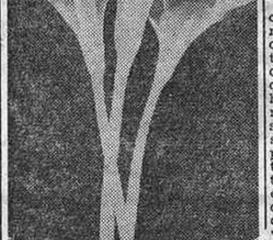
EL SABIO ESPAÑOL PARECE DECIDIDO A EXPONERLAS EN MADRID

A ninguna mujer, por muy bonita que sea, le gustará enseñar a los amigos, ni siquiera a los parientes, la radiografía de sus ojos...



El doctor don Carlos Gil y Gil en su despacho. (Foto Portillo.)

En los montes del Guadarrama crecen numerosas flores medicinales y de simple vistosa, frescas y perfumadas...



Radiografía de una rosa. Dan la impresión de extrañas lámparas o de jarrones transparentes y estilizados

Este es lo que ha conseguido el doctor Gil y Gil, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa y uno de los radiólogos más eminentes de Europa...

de César Augusto, en el que se determinaba la situación del mencionado arte durante aquella época...

En las radiografías de las flores, y sólo las radiografías de Gil y Gil han despertado la sorpresa y la emoción de los científicos...

LA RADIOGRAFIA DE LA ROSA. La radiografía de una rosa es, a veces, más bella que la propia rosa...

Y alrededor de una mujer hindú que estaba desnuda; las rosas del Museo del Prado, con ser tan maravillosas, no tienen el encanto...

En la radiografía de una melocotón aparece con absoluta nitidez el mecanismo de su contaminación...

de sulfato? El doctor Gil y Gil se rie. ¿Serán un día los radiólogos indispensables en la agricultura?

radiografías de narcisos y tulipanes, amapolas, claveles y gladiolos, lirios, trinitarias, orquídeas, magnolias...

EXPOSICION EN MADRID. Lo que ya no me atrevo a silenciar es que don Carlos, apretado por los amigos, por los discípulos...

"ANEMIA" DE LOS ROSALES. Una rosa y un rosal pueden estar enfermos. Se ve por la radiografía...

Vaporosa radiografía de unas magnolias. Entoncez conocerán los madrileños algo realmente extraordinario y originalismo...

Información semanal administrativa

A partir de hoy ponemos a disposición del público en general la más amplia y completa organización administrativa de España...

GESTORIA TOLEDO. Organizada en departamentos especializados. Sagasta, 17. Madrid-4

SAFISA. JUEGOS MARAVILLOSOS. UNICA EXPOSICION DE JUEGOTES SELECCIONADOS. REGALOS FINOS. CLAUDIO COELLO, 33 (semiesquina a Goya)

La Corona. ALTA CALIDAD A PRECIOS BAJOS. Ven nuestros escaparates. Carrera de San Jerónimo, 16. Fuencarral, 21. Toledo, 73. Paseo de las Delicias, 27.

CABRANES. SIEMPRE EL MEJOR RELOJ. IMPORTANTE EMPRESA. radioeléctrica precisa, oficiales de radio para su departamento de montaje...

REYES. Bonitos y prácticos regalos, juegos de sociedad y muchas novedades los encontrarán en LA MANSION DEL FUMADOR. Carmen, 22-Tel. 320811

Señores comerciantes e industriales, vendedores de automóviles, motos y maquinaria: COMPRAMOS los contratos de ventas a plazos que formalicen y las letras de cambio que los integran. S. E. Comercio y Crédito, S. A.

ALFA. BOBINA CENTRAL COSE Y BORDA. DOMESTICA. SOLICITE CATALOGO

Radiografía de unas matas de aliguste. de sulfato? El doctor Gil y Gil se rie. ¿Serán un día los radiólogos indispensables en la agricultura?

LA MARGARITA ENFERMA. Los árboles, las plantas, las flores y los frutos padecen también y tienen lesiones mortales...

REGALOS de REYES. Gran variedad de regalos selectos: porcelanas, marfiles, plata, piedras duras, cristal, modas, etc. RELOJES ESTILO INGLES ESPECIALIDAD ERIK. Muy apropiados para regalos. El complemento decorativo de un hogar.

Joyería PEREZ FERNANDEZ. ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3. DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AMIGOS UN FELIZ Y PROSPERO AÑO 1962

MUEBLES ELADIO. Con MUEBLES ELADIO viajara por España y el extranjero, incluyendo hoteles y comidas, sin costarle nada. VISITENOS MUEBLES ELADIO. Fuencarral, n.º 56, y Fernando VI, n.º 1. Gran sección de TAPICERIA Y ALFOMBRAS, CORTINAJES, VISILLOS Y CRETONAS DIBUJOS EN EXCLUSIVA TAPICERIAS ELADIO. FUENCARRAL, n.º 56